จีนโนสยามนิวเสพาปี

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報暹羅

BANGKOK.

ฉบับ ที่ ๒๐๗ | ตั้งในสยามวรรษที่ ๘ | 西千月二十年十國民 | วัน พฤหัสบดี ที่ ๑๔ ธันวาคม | พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ห้างยียามากูจี สี่แยก วัดตึกกรุงเทพฯ

โอสถ ยินทัน

เมื่อใช้ ดูจะรู้สึก ว่ามีสรรพคุณ จริง

ยินตัง เปนยาที่ ฤทธิ์ ขึ้นสูง เราได้ รับรองแล้ว

ว่าเปนยาที่ดีจริง และ ไม่ พึงให้ โทษ กับผู้ ที่ รับประทานเอง ผู้ ที่ไม่ เจ็บไข้ ก็รับประทานได้ กับ เปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่าน ทั้งหลาย ควรจะ มีติด ตัวไว้ทีเดียว เพราะ ยินตัง อาจ แก้ โรคได้ หลาย อย่าง เช่น ลมโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวดศีรษะ, ไข้, แก้บิด, ปวดท้อง, อาหารไม่ ย่อย, สรรพโรค ตามที่ กล่าวมานี้ ยินตัง อาจ กำจัดให้ หาย หรือ ทุเลา ลงได้ อย่าง รวด เร็ว ทนใจ ขอ เชิญท่าน รับทานดู จะรู้สึกว่ายา นี้ เปนจริงตามที่เปรียบยามีนัก นิยมไม่ เกือบ ทั่วโลก

ระวัง ! ในเวลานี้มียา ยินตัง ปลอม ราคาถูกเพื่อ จะ ขอ ยา ต้อง สังเกตให้ ดี ถ้าไม่ต่อ ตรงนี้ คือ โอสถ ยินทัน จะเชื่อว่า แท้

ทีบ นิเก้อร์ ใส่ ยา ยินตัง ทำรูป อย่าง ปราณีต ห่า ไว้

ห้างยียามากูจี สี่แยก วัดตึกกรุงเทพฯ

ศัพท์ ๒๓๖๖

สาขา ถนนหลังวังบูรพา กรุงเทพ

โทรศัพท์ ๕๕๗

ห้างยียามากูจี

สาขา ถนนหลังวังบูรพากรุงเทพฯ

เครื่องกันหนาวตนี้

และ

จะมีสิ่งของตอบแทนทุกๆท่าน

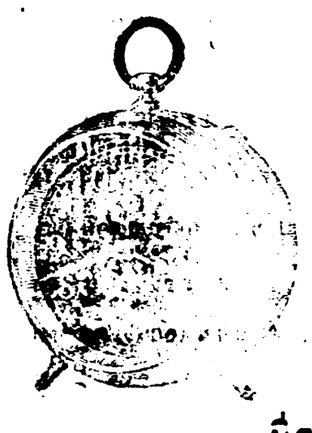
ตั้งแต่วันที่ ๑ ธันวาคม พ, ศ, นี้ เปนต้นไป ถ้าท่านซื้อของที่ห้าง ข้าพเจ้าตั้งแต่ ราคา ๑ บาท ขึ้นไป แล้ว ข้าพเจ้าจะแถม ฉลาก ให้แก่ท่าน ๑ ฉบับทุก ๑ บาท ส่วนใน ใบฉลาก จะมีจำนวนเบอร์ ราคาของ แจ้งอยู่ สมมุติว่า ผู้ใดจับฉลากที่ออก ได้ร้างวัล ๕๐ เปอร์เซ็น ท่านอาจมีอำนาจที่จะ เลือกเอาสิ่งของต่างๆ ได้ทุกอย่าง ซึ่งมีราคา เท่ากัน ไม่จำกัด การครั้งนี้ก็หวังประโยชน์เพื่อ เปนการตอบแทนท่าน ที่ได้ ไปอุดหนุน ห้าง ข้าพเจ้า

เพราะฉนั้น ท่านทั้งหลาย อย่าลืมโอกาศอันดีคราวนี้เสีย จงเชิญท่านไปแวะซื้อบ้าง เพราะนานๆ จะมีสักคราวหนึ่ง ส่วนสิ่งของต่างๆ ห้างข้าพเจ้าที่มีจำหน่าย อยู่ใน เวลานี้ก็หลายอย่าง หลายชนิด และยังมีเครื่องสำหรับป้องกันความหนาวตกเข้ามาใหม่ๆ อีกด้วย โทรศัพท์ เบอร์ ๕๕๗

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

บุหรี่ทหารปลูก

บิกเบน



มีขายที่ห้าง

เอส. เอ. บี แห่งเดียวเท่านั้น

ประกอบด้วย กระดาษ แลใบตอง

กันเงิน, ทอง

และไม้กัดก

ยาบุหรี่ไทย อันมีโอชารส

เหมาะสำหรับใช้สูบ

และรับแขก

หรือสมเปนของฝากในงานต่างๆ

ขายปลีกและส่งแล้ว

บริษัทยาสูบสยาม

ถนนเจริญกรุง เชิงสพานสิงหลเดียว

โทรศัพท์ จังหวัดพระนคร

ไสมกลั่น ไสมกลั่น ไสมกลั่น ไสมกลั่น

เป็น ยา ดี

กิน แล้ว มี กำลัง

ยา ซึ่งเจ้าของ คุยอวดว่า ของ ดี มักมี ราคาแพงนั้น เป็นเรื่องที่รู้กันอยู่ อย่างหนึ่งละ ก็สรรพคุณ ยานั้น ไม่เท่าถึงสำคัญ ยิ่งกว่าหรือ จึงไม่เห็นใครค่อยเอาใจใส่กัน

ยาไสมกลั่นของห้างวิริยะพานิช แม้มีราคาแพงกว่า ยาเลว ๆ หลายขนาน ก็จริง แต่หาได้คิดราคาเท่าหรือเกินกว่าราคายาซึ่งเจ้าของคุยว่าเป็นยาดีนั้นไม่ ถ้าถามถึงสรรพคุณที่ปรากฏแก่ท่านผู้คุยรับประทานยาไสมกลั่นของห้างวิริยะพานิชแล้ว ท่านจะเห็นได้ว่า ยาไสมกลั่นถูกกว่า ดีกว่า ยาขนานอื่นมาก

ลอง ใช้ ชอบ ใช้ ความ ศุข ความ ราย

จะ มัง เกิด แก่ ท่าน

มีขายที่ห้างร้าน มีวิริยะพานิช

ขวดใหญ่ ราคาขวดละ ๒ บาท ๓ ขวด ๕ บาท ๕๐ สตางค์

๖ ขวด ๑๐ บาท ๕๐ สตางค์ ๑๒ ขวด ๒๐ บาท

ห้างวิริยะพานิช โทรศัพท์ ๗๑๖

แถมพกกาลันเดอร์อย่างงาม

แถมพกกาลันเดอร์ อย่างงามชนิดฉีกรายวันคืบผู้ที่เรารถยนต์ของห้างขายยาเพ็ญภาค ตั้งแต่ ๑ ชั่วโมงขึ้นไปจนกว่ากาลันเดอร์จะหมด

รถยนต์ยังคงชั่วโมงละ ๓ บาทเสมอ นอกจากรถชนิดเพียงชั่วโมงแรก ๔ บาท ชั่วโมงหลัง ๓ บาท กับรถชนิดใหญ่ ๗ ที่นั่ง ชั่วโมงละ ๕ บาท และวันงาน

หลาย ๆ ชั่วโมงลดได้อีกแล้วแต่จะตกลงกัน

ถ้าต้องการเป็นรายเดือนรายวันหรือหลาย ๆ ชั่วโมงคิด ๆ ถูก ราคายังคงลดได้อีกทุกชนิด แต่ต้องมาตกลงกันล่วงหน้า เชิญโทรศัพท์นำเบอร์ ๑๑๘๕ หรือเรียกที่ห้าง ขายยาเพ็ญภาค ตึก ๓ ชั้น ถนนเจริญราษฎร์ ตอนใต้ ริมคลองวัดตึก

ก่อนผ่าที่จะซื้อยางจักรยาน

ขอได้โปรดพิจารณายางซึ่งมีตราดังนี้

Bates

ยางเบตซ์ ตรามังกร ราคาถูก ชวนซื้อ

เป็นยางดีที่สุด ราคาถูก ชวนซื้อ

ผู้ใช้ทั่วไปย่อมลงเนื้อหัวว่า ยางเบตซ์เป็นอย่างดีหาที่เปรียบมิได้ เนื้อยางแลดูดายก็เห็นได้ชัดว่าเป็นยางมีลักษณะดีแปลกกว่าธรรมดา ประกอบทั้งความทนทานและราคาถูกที่สุดด้วย จึงเป็นที่นิยมชมกันมาก สิ่งที่ควรจำก็คือ ราคาไม่แพงว่ายางธรรมดา แต่ได้ของดีผิดกว่ากันมาก โปรดจำชื่อไว้ ยางเบตซ์ ตรามังกร มีจำหน่ายตามห้างและร้านทั่วไป

ห้างเทพนครพานิช

(บริษัทยาสูบสยาม)

เจ้าของ ถนนพิทยาเลิศ ตำบลวัดพระนคร โทรศัพท์ ๓๕๗

ป. ล. มีรถจักรยาน ที่นำใช้พึ่งตกเข้า ราคาไม่แพง

จีนโนสยามวารศัพท์

วันพุธ ๑ ๑๑ ๑๑ พ.ศ. ๒๔๖๔

วันเดือนค่ำ เดือน อ้าย ปีระกา ศรีศก ๑๒๘๓

ข่าวโทรเลข

(โทรเลขรอยเตอร์)

สัมพันธมิตรคณะใหม่

กรุงลอนดอน วันที่ ๑๐ ธันวาคม

ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่กรุงวอชิงตัน โทรเลขมาว่า บรรดาประเทศที่เกี่ยวข้องได้ตกลงกันจะทำสัญญาเป็นจตุระมิตรแล้ว และบัดนี้กำลังร่างข้อสัญญาอันแน่นอนแล้ว

ข่าวต่อมา ร่างสัญญาจตุระมิตรระหว่างสหปาลีรัฐอเมริกา อังกฤษ ฝรั่งเศส และญี่ปุ่นนั้น วันนี้ (ที่ ๑๐) ได้นำขึ้นเสนอต่อสภาที่ประชุมน้อยแล้ว หนังสือสัญญานี้มีเกณฑ์อายุ ๑๐ ปี กับประเทศทั้ง ๔ ที่ทำสัญญากันยอมที่จะเคารพต่ออิทธิแห่งประเทศร่วมสัญญานั้น ๆ ที่มีอยู่ในหมู่เกาะ และหัวเมืองขึ้นที่มีอยู่ในความปกครองในมหาสมุทรปซิฟิค กับยอมตกลงกันด้วยว่าในเหตุอันเกิดจากการโต้เถียงซึ่งจะกระทำความตกลงกันโดยทางทูตไม่ได้แล้ว ประเทศทั้ง ๔ จักต้องมีการประชุมปรึกษาหารือกันเอง อนึ่งถ้าประเทศร่วมสัญญาจะขอออกจากสัญญาแล้ว จักต้องแจ้งให้ประเทศร่วมสัญญาอื่น ๆ ทราบเสียก่อนในกำหนด ๑๒ เดือน หนังสือสัญญานี้ต้องการความรับรองจากสภาชิเนตแห่งประเทศที่ร่วมสัญญาด้วย

จีนกับญี่ปุ่น

กรุงลอนดอน, วันที่ ๑๐ ธันวาคม

ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่กรุงวอชิงตัน โทรเลขมาว่า ผู้แทนรัฐบาลจีนและญี่ปุ่นได้ตกลงกันว่า บรรดาสาธารณะสมบัติในเขตที่ญี่ปุ่นถือเช่าในเมืองเกียวเจานั้น จักต้องคืนให้แก่จีน ญี่ปุ่นคงขอไว้แต่โรงเรียน วัดและสุสานอันเป็นของญี่ปุ่นโดยตรงเท่านั้น ฝ่ายจีนจักต้องคืนเงินตามจำนวนที่ญี่ปุ่นได้ใช้จ่ายไปในระหว่างที่เข้าปกครองเมืองเกียวเจา หนังสือสัญญาข้อตกลงนี้จักต้องได้รับความรับรองจากกรุงโตเกียวด้วย (เมืองหลวงญี่ปุ่น) ทั้งนี้เมื่อด้วยปัญหาสำคัญข้อ ๑

เหตุการณ์ในอินเดีย

กรุงลอนดอน, วันที่ ๑๐ ธันวาคม

ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่เมืองกัลกัตตา (อินเดีย) โทรเลขมาเมื่อวันที่ ๗ เดือนนี้ว่า การกระทำของพวกก่อการณ์จลาจลซึ่งมุ่งหมายจะกระทำการขบถต่อเมืองในการที่ปรินซ์ออฟเวลส์ (มกุฎราชกุมารอังกฤษ) เสด็จประพาสนั้น ฉบับนี้การได้เป็นไปโดยทั่วไปแล้ว เจ้าน่าที่ได้พยายามจัดการระงับอย่างแข็งแรง กับเมื่อวันวาน (ที่ ๗) ได้จับกุมพวกก่อเหตุได้ราว ๑๐๐ คน และวันนี้ (ที่ ๘) ได้จับอีกราว ๑๐๐ คน ๑๐๐ คนในจำพวกที่ถูกจับนี้ได้ถูกตัดสินจำคุก มีกำหนดโทษตั้งแต่ ๒ เดือนลงมา โดยเหตุดังสมาคมอันไม่รอบคอบ กฎหมายบ้านเมือง กับมีความผิดในการกระทำเหตุวัตถุวางต่าง ๆ ตำรวจได้ไปตรวจที่ทำการของหมู่ชนคณะวิลาฟิต ค้นได้หนังสือสำคัญหลายฉบับ กับได้จับกุมเจ้าน่าที่คนหนึ่งด้วย ข่าวต่อมาลงวันที่ ๑๑ เดือนนี้ เล่าว่า นายซี.อาร์.ดัส นายกแห่งสภาเบงเกอลคอนเกรสแห่งอินเดีย ได้ถูกจับโดยต้องหาว่าตั้งสมาคมอันไม่รอบคอบด้วยกฎหมาย อนึ่งในวันนี้ (ที่ ๑๐) พวกหัวน่าแรกอินเดียนมีจำนวนมากกว่า ๕๐ คนได้ถูกจับ รวมทั้งอันดุลคาอามาตย์ นายกแห่งคณะกรรมการในสภาเบงกอลคิดคิดาพักด้วยอีกคนหนึ่ง

ขอแสดงความขอบพระคุณ

ด้วยคางวางเอกและนายพลโท ท่านเจ้าพระยารามราฆพ ผู้อำเภอราชการมหาดเล็ก ได้มีบัญชาโปรดให้เจ้าน่าที่จัดส่งหนังสือพระราชนิพนธ์รามเกียรติ์ บทร้องและบทพากย์ ๑ เล่ม บทดรเบิกโรงเรื่องดึกดำบรรพ์ ๑ เล่ม พระราชนิพนธ์รัชกาลที่ ๑ กลอนเพลงยาวนิราศเรื่องรบพม่าที่ท่านดินแดง ๑ เล่ม กับพระบรมราโชวาทและประกาศตั้งเจ้าพระยา ๑ เล่ม รวม ๔ เล่ม ซึ่งเป็นของแจกในงานฉลองสุพรรณบัฏของท่านเมื่อวันที่ ๑๐ เดือนนี้มาให้เป็นสมบัติของตู้สมุดสำนักงานหนังสือพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์นั้น บรรณาธิการได้รับไว้แล้ว ขอแสดงความขอบพระคุณ

พระราชนิพนธ์รามเกียรติ์ บทร้องและบทพากย์นี้ เป็นพระราชนิพนธ์ในรัชกาลปัจจุบัน แบ่งลำดับชุดออกเป็น ๖ ชุด คือ ๑ สีดาหาย (ตอนที่ ๑ สุรปะนาขาหึง ตอนที่ ๒ ตามกวาง) ๒ เผาลงกา ๓ พิเภษณ์ถูกขับ ๔ จองถนน (มี ๒ ตอน) ๕ ประเดิมศึกลงกา (ตอนที่ ๑ ศุกะสารัณปลอมพล ตอนที่ ๒ สุครีพหักฉัตร ตอนที่ ๓ องคตสืบสาร) ๖ นาคบาศ

พระราชนิพนธ์ฉบับนี้ปรากฏตามคำนำว่า ได้ทรงพระราชนิพนธ์ตามข้อความอันมีอยู่ในคัมภีร์ "รามายณะ" ของพระวาลมีกิฤหมฤษี อันมีฉบับแปลเป็นภาษาอังกฤษ ฉนั้นข้อความดำเนินเรื่องจึงต่างกับพระราชนิพนธ์รามเกียรติ์รัชกาลที่ ๑ และที่ ๒ อยู่หลายแห่ง แต่มิใช่เป็นพระราชประสงค์จะแข่งขันกับพระราชนิพนธ์เก่า เป็นแต่มีพระราชประสงค์จะดำเนินเรื่องโดยทางที่แปลกกว่าที่เคยมีมาแล้ว เพื่อชวนให้เป็นการแปลกหน่อยเท่านั้น กับการที่ได้ทรงพระราชนิพนธ์บทดรเรื่องรามเกียรติ์ฉบับนี้ขึ้นก็เพื่อจะให้เป็นบทสำหรับการเล่นโขนโดยเฉพาะ จึงมีคำกลอนอันเป็นบทร้อง บทพากย์ เจรจาอย่างโขนระคนกันอยู่ เพื่อให้เป็นการสมควรแก่การเล่นออกโรงจริง ๆ

ในพระราชนิพนธ์ฉบับนี้มีคำอธิบายการเขียนนามตัวดครไว้ในคำนำด้วย ซึ่งนามตัวดครบางนามใช้สกดตัวอักษรต่างกับที่เคยใช้มาในพระราชนิพนธ์รัชกาลก่อน ๆ เช่น "พระลักษม์" เขียนแทน "พระลักษณ์" "สุรปะนขา" ใช้แทน "สำมะนักขา" "พิภษณ์" ใช้แทน "ภิษก" ฯลฯ ทั้งนี้ก็เพื่อให้ถูกต้องตามรองเดิมในคัมภีร์ "รามายณะ" นั้น

นอกจากการแก้ตัวสกดเช่นนี้แล้ว ในบทพระราชนิพนธ์ฉบับนี้ ยังปรากฏชื่อตัวดครที่ไม่มีชื่อในรามเกียรติ์ฉบับเก่า ๆ ก็มี เหตุฉนั้นในเมื่อมีการแสดงโขนจึงต้องแต่งตัวตามแบบใหม่บ้าง ฯลฯ

ส่วนพระราชนิพนธ์บทดรเบิกโรงเรื่องดึกดำบรรพ์นั้นเล่า ก็ปรากฏว่าได้ทรงพระราชนิพนธ์จากข้อความในหนังสือต่าง ๆ อันแถลงด้วยเรื่องโสยศาสตร์และวรรณคดีของภาคตะวันตก (อินเดีย) โบราณ พระราชนิพนธ์ฉบับนี้แบ่งลำดับเรื่องออกเป็น ๔ เรื่อง คือ ๑ มหาพิลัด ๒ ฤาษีเสี่ยงดูก ๓ พระนรสิงหาวะตาร ๔ พระกเณศร์เสียงา

บทพระราชนิพนธ์ทั้ง ๒ ฉบับดังกล่าวมานี้ ย่อมยิ่งด้วยความไพเราะในเรื่องกะวีโวหาร พึงเป็นแบบฉบับอันดีเยี่ยมในอันผู้ฝึกใฝ่ในทางวรรณคดีจักยึดเป็นหลักสืบไป

ราชการในกรมรถไฟ

มีผู้แจ้งมาให้ทราบว่า เนื่องด้วยสำนักงานของกรมรถไฟแผ่นดินบีดที่ทำการวันกว่าที่อื่น ๆ จึงมีเสมียนพนักงานของกรมบางคนที่มีเงินเดือนน้อยมีความปรารถนาจะใช้เวลาว่างของตนไปทำงานหาประโยชน์เป็นพิเศษในที่แห่งอื่นบ้าง หาติดขัดด้วยกรมมีข้อห้ามมิให้กระทำดังนั้น แต่กล่าวกันว่ากรมเคยผ่อนผันให้อนุญาตแก่ข้าราชการของกรมบางคนที่มีเงินเดือนตั้งแต่ ๑๖๐ บาทขึ้นไป เช่นท่านขุนผู้ ๑ ซึ่งประจำการอยู่ในแผนกกองบาญชีก็ได้รับอนุญาตให้ไปทำงานหาประโยชน์พิเศษในบริษัท ๑ ที่ตำบลสามแยกได้ตามประสงค์ เพราะฉนั้นถ้าการทั้งนี้ได้เป็นไปจริงดังว่านี้แล้ว ก็ดูออกจะกระไรอยู่ จึงสมควรที่เจ้าน่าที่ผู้ใหญ่จะดำริห์แก้ไขโดยทาง ๑ ทางใดเพื่อมิให้การบังไปอย่างอุ่ม ๆ ตอง ๆ

ข่าวพระนคร และธนบุรี

แจ้งความใหม่

วันนี้ มีเปลี่ยนแจ้งความใหม่ คือ

๑ เปลี่ยนแจ้งความโรงหนัง พัฒนากร, ฮ่องกง, พัฒนารมณ์, ชวา, บันเทิง, นางเลิ้ง, น่า ๗

เชิญพลิกดูทางเพิ่มเติมแจ้งความ

การแข่งขันชกมวย

เวลานี้การ ผู้จัดตั้งขึ้นรีบราดการแข่งขันชกมวยแจ้งมาว่า ด้วยนายพล เอือบ่า พระยาพิชิตสงครามภักดี ผู้จัดตั้งขึ้นรีบราดการแข่งขันชกมวยให้แจ้งว่า ตามที่ได้กำหนดการแข่งขันชกมวยว่าจะแข่งขันในวันเสาร์ ๆ วันนั้น แต่สำหรับวันเสาร์ ๒๔ เดือนนี้ ให้เลื่อนมาแข่งขันในวันพฤหัสบดีที่ ๒๒ แทนวันเสาร์ และเงินที่เก็บได้สำหรับการแข่งขันชกมวยในวันพฤหัสบดีนี้ เมื่อหักค่าใช้จ่ายแล้วจะมอบเงินให้แก่สามัคยาจารย์สมาคมเพื่อบำรุงสนามของสมาคมให้เจริญต่อไป

อนึ่ง ต่อจากวันพฤหัสบดีนี้ อีกเดือนหนึ่ง กรรมการและเจ้าหน้าที่จะต้องมีราชการอย่างอื่นที่จะปฏิบัติมากขึ้น จึงให้งดการแข่งขันชกมวย และถ้ามีเวลาและโอกาสจะแข่งขันชกมวยอีกได้ณเมื่อใด ก็จะได้แจ้งความให้ทราบภายหลัง

คืนเงินสองแสนบาท

ได้ทราบว่าว่า เมื่อวันที่ ๑๗ เดือนนี้ ซึ่งเป็นวันที่เสด็จพระราชดำเนินนมัสการพระบรมราชวังนั้น ได้มีการคืนเงินค่าธนบัตรบัตรการเล่นนั้น เจ้าหน้าที่ได้รับคืนในธนบัตรเป็นจำนวนเงิน ๒๐๐,๐๐๐ บาท เสร็จเป็นการเสร็จเรียบร้อยตลอดแล้ว

คดีเรื่องสถานเล่นการพนัน

ด้วยในคืนวันที่ ๑๐ ๑๑ ๑๒ ๑๓ ๑๔ ๑๕ ๑๖ ๑๗ ๑๘ ๑๙ ๒๐ ๒๑ ๒๒ ๒๓ ๒๔ ๒๕ ๒๖ ๒๗ ๒๘ ๒๙ ๓๐ ๓๑ ๓๒ ๓๓ ๓๔ ๓๕ ๓๖ ๓๗ ๓๘ ๓๙ ๔๐ ๔๑ ๔๒ ๔๓ ๔๔ ๔๕ ๔๖ ๔๗ ๔๘ ๔๙ ๕๐ ๕๑ ๕๒ ๕๓ ๕๔ ๕๕ ๕๖ ๕๗ ๕๘ ๕๙ ๖๐ ๖๑ ๖๒ ๖๓ ๖๔ ๖๕ ๖๖ ๖๗ ๖๘ ๖๙ ๗๐ ๗๑ ๗๒ ๗๓ ๗๔ ๗๕ ๗๖ ๗๗ ๗๘ ๗๙ ๘๐ ๘๑ ๘๒ ๘๓ ๘๔ ๘๕ ๘๖ ๘๗ ๘๘ ๘๙ ๙๐ ๙๑ ๙๒ ๙๓ ๙๔ ๙๕ ๙๖ ๙๗ ๙๘ ๙๙ ๑๐๐ ๑๐๑ ๑๐๒ ๑๐๓ ๑๐๔ ๑๐๕ ๑๐๖ ๑๐๗ ๑๐๘ ๑๐๙ ๑๑๐ ๑๑๑ ๑๑๒ ๑๑๓ ๑๑๔ ๑๑๕ ๑๑๖ ๑๑๗ ๑๑๘ ๑๑๙ ๑๒๐ ๑๒๑ ๑๒๒ ๑๒๓ ๑๒๔ ๑๒๕ ๑๒๖ ๑๒๗ ๑๒๘ ๑๒๙ ๑๓๐ ๑๓๑ ๑๓๒ ๑๓๓ ๑๓๔ ๑๓๕ ๑๓๖ ๑๓๗ ๑๓๘ ๑๓๙ ๑๔๐ ๑๔๑ ๑๔๒ ๑๔๓ ๑๔๔ ๑๔๕ ๑๔๖ ๑๔๗ ๑๔๘ ๑๔๙ ๑๕๐ ๑๕๑ ๑๕๒ ๑๕๓ ๑๕๔ ๑๕๕ ๑๕๖ ๑๕๗ ๑๕๘ ๑๕๙ ๑๖๐ ๑๖๑ ๑๖๒ ๑๖๓ ๑๖๔ ๑๖๕ ๑๖๖ ๑๖๗ ๑๖๘ ๑๖๙ ๑๗๐ ๑๗๑ ๑๗๒ ๑๗๓ ๑๗๔ ๑๗๕ ๑๗๖ ๑๗๗ ๑๗๘ ๑๗๙ ๑๘๐ ๑๘๑ ๑๘๒ ๑๘๓ ๑๘๔ ๑๘๕ ๑๘๖ ๑๘๗ ๑๘๘ ๑๘๙ ๑๙๐ ๑๙๑ ๑๙๒ ๑๙๓ ๑๙๔ ๑๙๕ ๑๙๖ ๑๙๗ ๑๙๘ ๑๙๙ ๒๐๐ ๒๐๑ ๒๐๒ ๒๐๓ ๒๐๔ ๒๐๕ ๒๐๖ ๒๐๗ ๒๐๘ ๒๐๙ ๒๑๐ ๒๑๑ ๒๑๒ ๒๑๓ ๒๑๔ ๒๑๕ ๒๑๖ ๒๑๗ ๒๑๘ ๒๑๙ ๒๒๐ ๒๒๑ ๒๒๒ ๒๒๓ ๒๒๔ ๒๒๕ ๒๒๖ ๒๒๗ ๒๒๘ ๒๒๙ ๒๓๐ ๒๓๑ ๒๓๒ ๒๓๓ ๒๓๔ ๒๓๕ ๒๓๖ ๒๓๗ ๒๓๘ ๒๓๙ ๒๔๐ ๒๔๑ ๒๔๒ ๒๔๓ ๒๔๔ ๒๔๕ ๒๔๖ ๒๔๗ ๒๔๘ ๒๔๙ ๒๕๐ ๒๕๑ ๒๕๒ ๒๕๓ ๒๕๔ ๒๕๕ ๒๕๖ ๒๕๗ ๒๕๘ ๒๕๙ ๒๖๐ ๒๖๑ ๒๖๒ ๒๖๓ ๒๖๔ ๒๖๕ ๒๖๖ ๒๖๗ ๒๖๘ ๒๖๙ ๒๗๐ ๒๗๑ ๒๗๒ ๒๗๓ ๒๗๔ ๒๗๕ ๒๗๖ ๒๗๗ ๒๗๘ ๒๗๙ ๒๘๐ ๒๘๑ ๒๘๒ ๒๘๓ ๒๘๔ ๒๘๕ ๒๘๖ ๒๘๗ ๒๘๘ ๒๘๙ ๒๙๐ ๒๙๑ ๒๙๒ ๒๙๓ ๒๙๔ ๒๙๕ ๒๙๖ ๒๙๗ ๒๙๘ ๒๙๙ ๓๐๐ ๓๐๑ ๓๐๒ ๓๐๓ ๓๐๔ ๓๐๕ ๓๐๖ ๓๐๗ ๓๐๘ ๓๐๙ ๓๑๐ ๓๑๑ ๓๑๒ ๓๑๓ ๓๑๔ ๓๑๕ ๓๑๖ ๓๑๗ ๓๑๘ ๓๑๙ ๓๒๐ ๓๒๑ ๓๒๒ ๓๒๓ ๓๒๔ ๓๒๕ ๓๒๖ ๓๒๗ ๓๒๘ ๓๒๙ ๓๓๐ ๓๓๑ ๓๓๒ ๓๓๓ ๓๓๔ ๓๓๕ ๓๓๖ ๓๓๗ ๓๓๘ ๓๓๙ ๓๔๐ ๓๔๑ ๓๔๒ ๓๔๓ ๓๔๔ ๓๔๕ ๓๔๖ ๓๔๗ ๓๔๘ ๓๔๙ ๓๕๐ ๓๕๑ ๓๕๒ ๓๕๓ ๓๕๔ ๓๕๕ ๓๕๖ ๓๕๗ ๓๕๘ ๓๕๙ ๓๖๐ ๓๖๑ ๓๖๒ ๓๖๓ ๓๖๔ ๓๖๕ ๓๖๖ ๓๖๗ ๓๖๘ ๓๖๙ ๓๗๐ ๓๗๑ ๓๗๒ ๓๗๓ ๓๗๔ ๓๗๕ ๓๗๖ ๓๗๗ ๓๗๘ ๓๗๙ ๓๘๐ ๓๘๑ ๓๘๒ ๓๘๓ ๓๘๔ ๓๘๕ ๓๘๖ ๓๘๗ ๓๘๘ ๓๘๙ ๓๙๐ ๓๙๑ ๓๙๒ ๓๙๓ ๓๙๔ ๓๙๕ ๓๙๖ ๓๙๗ ๓๙๘ ๓๙๙ ๔๐๐ ๔๐๑ ๔๐๒ ๔๐๓ ๔๐๔ ๔๐๕ ๔๐๖ ๔๐๗ ๔๐๘ ๔๐๙ ๔๑๐ ๔๑๑ ๔๑๒ ๔๑๓ ๔๑๔ ๔๑๕ ๔๑๖ ๔๑๗ ๔๑๘ ๔๑๙ ๔๒๐ ๔๒๑ ๔๒๒ ๔๒๓ ๔๒๔ ๔๒๕ ๔๒๖ ๔๒๗ ๔๒๘ ๔๒๙ ๔๓๐ ๔๓๑ ๔๓๒ ๔๓๓ ๔๓๔ ๔๓๕ ๔๓๖ ๔๓๗ ๔๓๘ ๔๓๙ ๔๔๐ ๔๔๑ ๔๔๒ ๔๔๓ ๔๔๔ ๔๔๕ ๔๔๖ ๔๔๗ ๔๔๘ ๔๔๙ ๔๕๐ ๔๕๑ ๔๕๒ ๔๕๓ ๔๕๔ ๔๕๕ ๔๕๖ ๔๕๗ ๔๕๘ ๔๕๙ ๔๖๐ ๔๖๑ ๔๖๒ ๔๖๓ ๔๖๔ ๔๖๕ ๔๖๖ ๔๖๗ ๔๖๘ ๔๖๙ ๔๗๐ ๔๗๑ ๔๗๒ ๔๗๓ ๔๗๔ ๔๗๕ ๔๗๖ ๔๗๗ ๔๗๘ ๔๗๙ ๔๘๐ ๔๘๑ ๔๘๒ ๔๘๓ ๔๘๔ ๔๘๕ ๔๘๖ ๔๘๗ ๔๘๘ ๔๘๙ ๔๙๐ ๔๙๑ ๔๙๒ ๔๙๓ ๔๙๔ ๔๙๕ ๔๙๖ ๔๙๗ ๔๙๘ ๔๙๙ ๕๐๐ ๕๐๑ ๕๐๒ ๕๐๓ ๕๐๔ ๕๐๕ ๕๐๖ ๕๐๗ ๕๐๘ ๕๐๙ ๕๑๐ ๕๑๑ ๕๑๒ ๕๑๓ ๕๑๔ ๕๑๕ ๕๑๖ ๕๑๗ ๕๑๘ ๕๑๙ ๕๒๐ ๕๒๑ ๕๒๒ ๕๒๓ ๕๒๔ ๕๒๕ ๕๒๖ ๕๒๗ ๕๒๘ ๕๒๙ ๕๓๐ ๕๓๑ ๕๓๒ ๕๓๓ ๕๓๔ ๕๓๕ ๕๓๖ ๕๓๗ ๕๓๘ ๕๓๙ ๕๔๐ ๕๔๑ ๕๔๒ ๕๔๓ ๕๔๔ ๕๔๕ ๕๔๖ ๕๔๗ ๕๔๘ ๕๔๙ ๕๕๐ ๕๕๑ ๕๕๒ ๕๕๓ ๕๕๔ ๕๕๕ ๕๕๖ ๕๕๗ ๕๕๘ ๕๕๙ ๕๖๐ ๕๖๑ ๕๖๒ ๕๖๓ ๕๖๔ ๕๖๕ ๕๖๖ ๕๖๗ ๕๖๘ ๕๖๙ ๕๗๐ ๕๗๑ ๕๗๒ ๕๗๓ ๕๗๔ ๕๗๕ ๕๗๖ ๕๗๗ ๕๗๘ ๕๗๙ ๕๘๐ ๕๘๑ ๕๘๒ ๕๘๓ ๕๘๔ ๕๘๕ ๕๘๖ ๕๘๗ ๕๘๘ ๕๘๙ ๕๙๐ ๕๙๑ ๕๙๒ ๕๙๓ ๕๙๔ ๕๙๕ ๕๙๖ ๕๙๗ ๕๙๘ ๕๙๙ ๖๐๐ ๖๐๑ ๖๐๒ ๖๐๓ ๖๐๔ ๖๐๕ ๖๐๖ ๖๐๗ ๖๐๘ ๖๐๙ ๖๑๐ ๖๑๑ ๖๑๒ ๖๑๓ ๖๑๔ ๖๑๕ ๖๑๖ ๖๑๗ ๖๑๘ ๖๑๙ ๖๒๐ ๖๒๑ ๖๒๒ ๖๒๓ ๖๒๔ ๖๒๕ ๖๒๖ ๖๒๗ ๖๒๘ ๖๒๙ ๖๓๐ ๖๓๑ ๖๓๒ ๖๓๓ ๖๓๔ ๖๓๕ ๖๓๖ ๖๓๗ ๖๓๘ ๖๓๙ ๖๔๐ ๖๔๑ ๖๔๒ ๖๔๓ ๖๔๔ ๖๔๕ ๖๔๖ ๖๔๗ ๖๔๘ ๖๔๙ ๖๕๐ ๖๕๑ ๖๕๒ ๖๕๓ ๖๕๔ ๖๕๕ ๖๕๖ ๖๕๗ ๖๕๘ ๖๕๙ ๖๖๐ ๖๖๑ ๖๖๒ ๖๖๓ ๖๖๔ ๖๖๕ ๖๖๖ ๖๖๗ ๖๖๘ ๖๖๙ ๖๗๐ ๖๗๑ ๖๗๒ ๖๗๓ ๖๗๔ ๖๗๕ ๖๗๖ ๖๗๗ ๖๗๘ ๖๗๙ ๖๘๐ ๖๘๑ ๖๘๒ ๖๘๓ ๖๘๔ ๖๘๕ ๖๘๖ ๖๘๗ ๖๘๘ ๖๘๙ ๖๙๐ ๖๙๑ ๖๙๒ ๖๙๓ ๖๙๔ ๖๙๕ ๖๙๖ ๖๙๗ ๖๙๘ ๖๙๙ ๗๐๐ ๗๐๑ ๗๐๒ ๗๐๓ ๗๐๔ ๗๐๕ ๗๐๖ ๗๐๗ ๗๐๘ ๗๐๙ ๗๑๐ ๗๑๑ ๗๑๒ ๗๑๓ ๗๑๔ ๗๑๕ ๗๑๖ ๗๑๗ ๗๑๘ ๗๑๙ ๗๒๐ ๗๒๑ ๗๒๒ ๗๒๓ ๗๒๔ ๗๒๕ ๗๒๖ ๗๒๗ ๗๒๘ ๗๒๙ ๗๓๐ ๗๓๑ ๗๓๒ ๗๓๓ ๗๓๔ ๗๓๕ ๗๓๖ ๗๓๗ ๗๓๘ ๗๓๙ ๗๔๐ ๗๔๑ ๗๔๒ ๗๔๓ ๗๔๔ ๗๔๕ ๗๔๖ ๗๔๗ ๗๔๘ ๗๔๙ ๗๕๐ ๗๕๑ ๗๕๒ ๗๕๓ ๗๕๔ ๗๕๕ ๗๕๖ ๗๕๗ ๗๕๘ ๗๕๙ ๗๖๐ ๗๖๑ ๗๖๒ ๗๖๓ ๗๖๔ ๗๖๕ ๗๖๖ ๗๖๗ ๗๖๘ ๗๖๙ ๗๗๐ ๗๗๑ ๗๗๒ ๗๗๓ ๗๗๔ ๗๗๕ ๗๗๖ ๗๗๗ ๗๗๘ ๗๗๙ ๗๘๐ ๗๘๑ ๗๘๒ ๗๘๓ ๗๘๔ ๗๘๕ ๗๘๖ ๗๘๗ ๗๘๘ ๗๘๙ ๗๙๐ ๗๙๑ ๗๙๒ ๗๙๓ ๗๙๔ ๗๙๕ ๗๙๖ ๗๙๗ ๗๙๘ ๗๙๙ ๘๐๐ ๘๐๑ ๘๐๒ ๘๐๓ ๘๐๔ ๘๐๕ ๘๐๖ ๘๐๗ ๘๐๘ ๘๐๙ ๘๑๐ ๘๑๑ ๘๑๒ ๘๑๓ ๘๑๔ ๘๑๕ ๘๑๖ ๘๑๗ ๘๑๘ ๘๑๙ ๘๒๐ ๘๒๑ ๘๒๒ ๘๒๓ ๘๒๔ ๘๒๕ ๘๒๖ ๘๒๗ ๘๒๘ ๘๒๙ ๘๓๐ ๘๓๑ ๘๓๒ ๘๓๓ ๘๓๔ ๘๓๕ ๘๓๖ ๘๓๗ ๘๓๘ ๘๓๙ ๘๔๐ ๘๔๑ ๘๔๒ ๘๔๓ ๘๔๔ ๘๔๕ ๘๔๖ ๘๔๗ ๘๔๘ ๘๔๙ ๘๕๐ ๘๕๑ ๘๕๒ ๘๕๓ ๘๕๔ ๘๕๕ ๘๕๖ ๘๕๗ ๘๕๘ ๘๕๙ ๘๖๐ ๘๖๑ ๘๖๒ ๘๖๓ ๘๖๔ ๘๖๕ ๘๖๖ ๘๖๗ ๘๖๘ ๘๖๙ ๘๗๐ ๘๗๑ ๘๗๒ ๘๗๓ ๘๗๔ ๘๗๕ ๘๗๖ ๘๗๗ ๘๗๘ ๘๗๙ ๘๘๐ ๘๘๑ ๘๘๒ ๘๘๓ ๘๘๔ ๘๘๕ ๘๘๖ ๘๘๗ ๘๘๘ ๘๘๙ ๘๙๐ ๘๙๑ ๘๙๒ ๘๙๓ ๘๙๔ ๘๙๕ ๘๙๖ ๘๙๗ ๘๙๘ ๘๙๙ ๙๐๐ ๙๐๑ ๙๐๒ ๙๐๓ ๙๐๔ ๙๐๕ ๙๐๖ ๙๐๗ ๙๐๘ ๙๐๙ ๙๑๐ ๙๑๑ ๙๑๒ ๙๑๓ ๙๑๔ ๙๑๕ ๙๑๖ ๙๑๗ ๙๑๘ ๙๑๙ ๙๒๐ ๙๒๑ ๙๒๒ ๙๒๓ ๙๒๔ ๙๒๕ ๙๒๖ ๙๒๗ ๙๒๘ ๙๒๙ ๙๓๐ ๙๓๑ ๙๓๒ ๙๓๓ ๙๓๔ ๙๓๕ ๙๓๖ ๙๓๗ ๙๓๘ ๙๓๙ ๙๔๐ ๙๔๑ ๙๔๒ ๙๔๓ ๙๔๔ ๙๔๕ ๙๔๖ ๙๔๗ ๙๔๘ ๙๔๙ ๙๕๐ ๙๕๑ ๙๕๒ ๙๕๓ ๙๕๔ ๙๕๕ ๙๕๖ ๙๕๗ ๙๕๘ ๙๕๙ ๙๖๐ ๙๖๑ ๙๖๒ ๙๖๓ ๙๖๔ ๙๖๕ ๙๖๖ ๙๖๗ ๙๖๘ ๙๖๙ ๙๗๐ ๙๗๑ ๙๗๒ ๙๗๓ ๙๗๔ ๙๗๕ ๙๗๖ ๙๗๗ ๙๗๘ ๙๗๙ ๙๘๐ ๙๘๑ ๙๘๒ ๙๘๓ ๙๘๔ ๙๘๕ ๙๘๖ ๙๘๗ ๙๘๘ ๙๘๙ ๙๙๐ ๙๙๑ ๙๙๒ ๙๙๓ ๙๙๔ ๙๙๕ ๙๙๖ ๙๙๗ ๙๙๘ ๙๙๙ ๑๐๐๐

เลื่อนกำหนดสอบไล่วิชาแพทย์

กาลสอบไล่วิชาแพทย์ ของนักเรียนซึ่งกำหนดสอบวันที่ ๑๑ [illegible]

ประชุมสมาคมศึกษา

หนังสือประชุมสมาคมศึกษา ภาคที่ ๑ หลักสูตรสามัญศึกษา ซึ่งพิมพ์ขึ้นเมื่อวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน ศกนี้ ยังผู้รวบรวมได้ส่งมาให้เป็นสมบัติคู่สมุดเรา ๑ นั้นได้รับแล้ว จะรอบไป

ประชุมสมาคมศึกษาเป็นหนังสืออันรวบรวมกฎข้อบังคับระเบียบการของกระทรวงศึกษาธิการ นับว่าเป็นหนังสือที่มีประโยชน์มากอยู่

โรงเรียนอัสสัมชัญ

เมื่อวันที่ ๑๑ เดือนนี้ เวลา ๕ ๑,๗,เศษ หมอปาทยี ผู้มีชื่อเสียงในทางแสดงการเต้นตะกร้อ พร้อมด้วยนักตะกร้อที่เป็นไทยอีก ๑ นาย ได้ไปแสดงการเต้นและติดตะกร้อที่สนามเดนนิสในบริเวณโรงเรียนอัสสัมชัญ ให้พระครูและนักเรียนดูสนุกสนานเป็นอันมาก โดยมิได้คิดเอาประโยชน์อันใด หมอปาทยีและคณะได้แสดงการเต้นและติดตะกร้อเป็นที่น่าชมเชยมาก ผู้ที่ชมนมดูได้ทราบรู้ตลอดมีอัธยาศัยเนื่องๆ ตลอดได้จดจารึกไว้ จึงได้เกิดและการได้เป็นไปโดยเรียบร้อยตลอดเวลา

พระราชบัญญัติมาตรา

ระวังเพิ่มเติม

เสนาบดีกระทรวงพระคลังมหาสมบัติ ได้พระบรมราชโองการใช้เกล้าใช้กระหม่อมประกาศให้ทราบทั่วกันว่า ตามความในพระราชบัญญัติมาตราทองคำเพิ่มเติม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒ ฉบับที่ ๑ มาตรา ๒ และมาตรา ๑ นั้น

กรมพระคลังมหาสมบัติ ทูลกราบบังคมทูลขอพระบรมราชานุญาตเพิ่มเติมว่า ตามความในพระราชบัญญัติมาตราทองคำเพิ่มเติม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒ ฉบับที่ ๑ มาตรา ๒ และมาตรา ๑ นั้น

พระราชบัญญัติปลอมเหรียญ

[illegible]

"พพพ[illegible]

ยาสำนาน วมาย ของหมอมอร์ส

Dr. Morse's Indian Root Pills

สำหรับบำรุงร่างกายและบำรุงโลหิต ความเจ็บไข้ต่างๆ [illegible]

สถานที่ขายใบชาอันมีชื่อเสียง

ร้านขายใบชาอย่างดียี่ห้อเจียมจ้วนหัว เลขที่ ๗๐ ถนนบำรุงเมืองจังหวัดพระนคร ตั้งอยู่เคียงกันกับโรงพิมพ์บำรุงนุกูลกิจ ได้ตั้งใบชาอย่างดีรสชาติวิเศษเข้ามาใหม่ เสมอมิได้ขาดมีเสมอ [illegible] ใบเสียงวดาคอยชาที่เคยรับประทาน ชาอย่างดีตั้งแต่ ๑๒ บาท และ ๒๐ บาทนั้นหมดเสียแล้ว คงมีแต่อย่างชั้นต่ำ ๑๖ บาท และ ๘ บาท แต่ถ้าชาอย่างดีที่กล่าวข้างบนนี้ตกเข้ามาเมื่อใด จะแจ้งความให้ทราบทั่วกันโดยเร็ว แต่ผู้ใดซื้ออย่างต่ำแต่ ๒๕ ตลางก็จะไม่ได้แถมเหมือนที่เคยกระทำมาแล้ว ร้านนี้ยินดีรอเชิญท่านทั้งหลายซื้อชาไปทดลองรับประทานดูเชื่อว่าคงถูกใจ ถึงจะซื้อไปถวายพระ หรือเป็นของกำนัลใครท่านก็อย่างกลัวว่าจะไม่ได้ราคีร้านนี้ เต็มใจจะรับรองท่านทุกเมื่อโปรดเชิญมาชมกันเถิด ชั่งละ ๔๐ บาท แต่ชั่ง ๑๒ บาท ๑๔ บาท ๑๖ บาท

ยี่ห้อเจียมจ้วนหัว

๒. ๑๗. ๒. ๒๔ ๑. ป

ยาบุรุษกับยาบัถวีพิการ

ยาบุรุษนี้ แก้โรคสำหรับบุรุษเช่นเข้าข้อ ออกดอก, ผีมะม่วง, หนองใน, ผีมะคำร้อย, เปนแผล, แดงเรื้อรังมาตั้ง ๑๐ ปี กับหญิงที่ติดโรคต่อเนื่องจากสามีหรือเปนมะดอก ทั้งแก้ตาแดงซึ่งเนื่องจากโรคที่กล่าวมาแล้ว รับประทานเพียง ๑ อาทิตย์ หรือ ๑ อับก็หายขาดคงเลิศทั้ง อับใหญ่ รับประทานได้ ๕ อาทิตย์ มีขายที่ร้านขายยาบุรุษ เลข ๔๕๑—๔๕๓ ถนนตรีเพชรกับโรงพิมพ์เดลิเมล์ถนนตรีเพชรยา ราคาอับละ ๒ บาท ๓ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ ๑๒ อับคิด ๗ อับ ส่งหัวเมืองหรือรับไปขายไม่คิดค่าส่ง แต่ต้องส่งเงินไปที่ร้านซึ่งกล่าวข้างบนนี้ก่อน ท่านผู้ซื้อควรระวังอย่าปลอม เพราะเกิดมีผู้คิดลอกเอาตัวยาใช้ยาบุรุษไปใช้เปนต่อยประกอบยามีขายบ้างแล้ว ทั้งยาบัถวีพิการแกรกเสียดได้อย่างชงัดราคาชมดละ ๑ บาท

๑. ๑๑/๔/๖๑

น้ำมันตราเสือของไอสถศาลา เจ้งอินต้องได้ชื่นชมนานมาว่า บันทึกอิ่ว ขวดใหญ่ ขวดละ ๑ บาท [illegible] ขวดเล็ก ขวดละ ๔๐ ตลางค์ [illegible] ได้ต้นทุนตำราดีกอบพิเศษ จึงได้ปรุงน้ำมันบันทึกอิ่วขึ้นขายทั่วทั้งแดนสยามและได้จำหน่ายไปตามหัวเมืองต่างๆ จนมีชื่อเสียงอโนมัน

การบำบัดโรคภายใน

แก้ไข้ฤดู, คลื่นเหียน, อาเจียน, แน่น, เฟ้อ, ลุก, เสียด, เปนบ่อง, เปนดาน, สบัดหนาว, สบัดร้อน, เมาเรือ, เมารถ, ปวดท้อง, แสบไส้, อ่อนเพลีย, กระหายน้ำ เปนต้นต่างๆ

การบำบัดโรคภายนอก

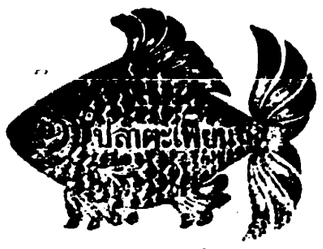
เมื่อเจ็บตามตัว, ปวดหัว, [illegible] ถูกตัวด้วยขนกัด, [illegible] ผดผื่นคันต่างๆ, บวดหู, บวดคิ้น กรากเกลื้อน, [illegible]

เมื่อเจ็บตามตัวบำบัดโรคภายในให้เอาน้ำมันติดหรือน้ำชาชงน้ำมันยาน้ำนี้ ๑ หุนสับประทาน หรือเมื่อใช้บำบัดโรคภายนอกก็ให้เอาน้ำมันตามแต่ที่ติดโรคทั้งวันละ ๑—๔ ครั้งก็จะหายได้ตามปรารถนา

จำหน่ายในกรุงเทพฯ ถนนเยาวราช ตรงจอดเรือไปรษณีย์ที่ ๑ ร้านหมายเลขบ้าน ๒๒๑ กับที่ร้านขายยาวิเชียร พม่าตราเสือของหม่องโม ตำบลตลาดน้อย จังหวัดพระนครอีกแห่ง ๑

นายไอรันติน ผู้จัดการในกรุงเทพฯ

ลดราคาอีกแล้ว



ลดราคาอีกแล้ว

ตั้งแต่วันแจ้งความนี้เปนต้นไป

คือน้ำมันแก้ว สำหรับทาไม้ให้เปนเงางามถนนน้ำไม่ขาวถูก ลดไม่ของชนิดที่ได้ดูเกล้าฯ ถวาย ได้รับประกาศนียบัตร และรางวัลชั้นที่ ๑ นั้น เดิมขวดละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์ เดี๋ยวนี้ ลดเหลือ ๑ บาท ถ้าซื้อครั้งโหลลดให้ ๕ เปอร์เซ็นต์ ซื้อถึงโหลลด ๑๐ เปอร์เซ็นต์

น้ำมันสินซิดวิริยะ สำนิช ชนิดที่ได้ดูเกล้าฯ ถวาย ได้รับประกาศนียบัตร และรางวัลชั้นที่ ๑ ซึ่งเปนที่นิยมของผู้ที่เคยใช้แล้วแทบทุกท่านก็เพราะผสมสีทาเหล็กทาไม้ได้เปนงางามมาก จับแน่นทนไม่ออกไม่กระเทาะ และแห้งเร็วด้วย เดิมถัง ๕ แกลลอนซ์ ๑๖ บาท เดี๋ยวนี้บรรจุปีบ ๕ แกลลอนซ์ ๑๐ บาท ๕๐ สตางค์เท่านั้น

น้ำมันผสมสีบรรจุปีบ ๕ แกลลอนซ์ เดิมราย ๑๑ บาท เดี๋ยวนี้ ลดเหลือ ๘ บาท ๕๐ สตางค์

ถ้าจะรับไปจำหน่ายมากๆ เชิญมาที่ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ ๗๗๖๑ จะให้ประโยชน์มากกว่าธรรมดา

คุณสมบัติของสัตรี

การรู้จักแสวงหาความรู้ในการรักษาตัว ก็เปนคุณสมบัติส่วนหนึ่งของสัตรีโดยแท้

เพราะฉนั้นสัตรีทุกคน จึงควรต้องรู้ด้วยว่า ยาสัตรีเพ็ญภาคเปนยาที่สัตรีทุกคนควรต้องใช้ เพราะนอกจากยาสัตรีเพ็ญภาคจะบำรุงโลหิตให้เจริญงามแล้ว ยาสัตรีเพ็ญภาคยังเปนยาแก้โรคต่างๆ อันเกี่ยวเนื่องจากกระดูกพิการทุกชนิด เปนต้นว่ามีอาการปวดต้อง ปวดบั้นเอวและส่นหลัง เมื่อยขบอ่อนเพลียกำลังน้อย ซูบซีดซูดเลือด แน่นเพ้อท้องเปนดาดเปนก้อนแข็งระดูมาไม่ปรกติ และโรคอื่นๆ อีกมากหลาย ราคาไม่แพงเลย ขวดใหญ่ ๑ บาท เล็ก ๑ บาท ๒๕ เท่านั้น เชิญลองดูบ้างเถิด แต่เดี๋ยวนี้ ว่าจะดีจริงสมดังมหาชนนิยมเล่าลือสรรเสริญหรือไม่

ห้างเพ็ญภาค ถนนเยาวราช เลขที่ ๑๔๗—๑๔๙ โทรศัพท์ เลขที่ ๑๑๗๕

กับมีรถยนต์ให้เช่าอีกด้วย ชั่วโมงละ ๓ บาท

ยาแก้สิวแลผ้าซื่อ

พยอมไพร พยอมไพร

ขึ้นชื่อว่าพยอมไพรยาแก้สิวและผ้าขาว ขนทุกชิ้นนิยมใช้มากกว่ายาชนิดอื่นๆ ถึงกับขาดคราวมาหานาหาซื้อไม่ได้ บัดนี้มีจำหน่ายอีกแล้ว เชิญท่านที่ต้องประสงค์จะจัดซื้อหาได้ตามห้างร้านที่มีป้ายบอกขาย ถ้าท่านซื้อไปจำหน่ายเชิญไปตกลงที่ร้าน บี. ตองหัว เหนือปากตรอกฮ่องกงเชี่ยงใช้แบงค์ ซึ่งเปนร้านขายปลีกแลส่ง

ทั้งอย่าลืมว่าสี่สวัน, หมึกผงกับการย้อมผ้าม่วง, และแพรมีจำหน่ายและรับย้อมตามเคย

ร้าน บี. ตองหัว เลขที่ ๕๒—๕๔ เหนือปากตรอกฮ่องกงแบงค์

จะขาย

รถม้าสี่ล้อซื่อวด และไม้อย่างงามๆ กับม้างามๆ หลายม้า จะขายต่ารถฤๅม้าอย่างเดียวก็ได้ เชิญถาม

ก. โรงพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์

๒๓. ๖. ๖๔

ทำได้เหมือนนอก

ถ้าท่านต้องการจวดใส่ยาขนาดต่างๆ หรือจวดเครื่องแก้วชนิดต่างๆ เชิญมาที่ร้าพเจ้า ด้วยร้าพเจ้ามีเครื่องที่จะทำสั่งจากนอก แลร้าพเจ้าจะคิดราคาถูกกว่าของนอก แต่ท่านจะได้ของดีเหมือนกับทำมาจากนอก หรือจะมีจดหมายมายังร้าพเจ้า โรงทำเครื่องแก้วยี่ห้อว่างหลี ตำบลถนนเจริญกรุงคอนปากตรอกกาลันตัน เบอร์เตร ๓๐ ร้าพเจ้าจะรับทำให้ได้ตามความประสงค์

๒. ๑๓. ๗. ๖๔ ๑. ป.

ลดราคาอีกแล้ว

ไม่ใช่ลดทั้งตาบี

ลด ๑๐ ถึง ๕๐ เปอร์เซนต์—ลด ๑๐ ถึง ๕๐ เปอร์เซนต์

ส่วนน้ำหอมบางอย่างซื้อ ๒ ขวดแถม ๑ ขวด เครื่องประดับผมตัดราคาลงถูกมากทีเดียว พร้อมทั้งโนเวิลตกมาใหม่หลายร้อยเรื่อง เช่นเรื่องเซอร์ลอกโฮม เปนต้น กับกริสมาสการ์ดศรีแลรูปใหม่งามๆ ปักดอกลงใส่การ์ดได้ กับสิ่งของอื่นๆ ลดทุกอย่าง เช่นถ่างแหลดราคาเหลือโหลละ ๑ บาท แชมพูลดเหลือโหลละ ๑,๖๕ บาท เชิญรีบเลือกซื้อเร็วๆ ของดีๆ จะหมดก่อน แต่ที่ ๑ ธันวาคม ถึง ๓๑ ธันวาคม

ปุสดาการ เหนือสามยอด

๑. ๓. ๒. ๖๔ ๑. ป.

จีนโนสยามวารศัพท์

วันพุธที่ ๑๔ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

วันขึ้น ๑๕ ค่ำเดือน อ้าย ปีรกาตรีศก

เพื่อไม่ให้เขาติเตียน

(รองเมื่อน้อย)

ข้าพเจ้าผู้หนึ่ง คอยเอาใจช่วยให้กิจการชกมวยแข่งขันอันยังประโยชน์ให้แก่กองเสือป่าครั้งนี้ เปนผลสำเร็จปราศจากความติดขัดด้วยประการใดๆ เพราะสำนึกได้ดีว่ากองเสือป่าผู้กระทำน่าที่ป้องกันบ้านเกิดเมือง มารดาส่วนหนึ่งนั้น ต้องได้พระกำลังจากทวยนาครทั้งหลายช่วยกันทนุบำรุง และเชื่อมั่นว่าท่านผู้เริ่มคิดกับคณะกรรมการของการชกมวยแข่งขันครั้งนี้ คงไม่ใช่สาสดาจารย์รอบรู้วิชาชกมวยหรือบัญญัติแห่งการชกมวยไทยมาด้วยดีแล้วไปทุกท่าน เพราะฉนั้นท่านจึงอภัยให้แก่ผู้ติเตียนในบางอย่างและยินดีรับความแนะนำจากผู้รอบรู้มาเปนเครื่องตัดแปลงแก้ไขให้กิจการดียิ่งขึ้น จะได้เปนประโยชน์แก่กาลข้างน่าข้าพเจ้าผู้เอาใจช่วยเมื่อได้ยินคนหมู่มากเราหยิบกิริยาอาการของกรรมการขึ้นติเตียนบางคราว ว่าทำไม่ถูกคลองธรรมของการชกมวยในสนาม หรือติเตียนเล็กๆ น้อยๆ เนื่องจากงานการอันเดียวกัน ครั้นจะนิ่งเสียก็ดูไม่งาม จึงขอเรียนปฏิบัติมาในที่นี้ให้กรรมการทราบ ดุจแต้ตั่งจะไปรด

๑ เราติเตียนกันหนักต่อหนักในเรื่องคำตัดสินรีราด ว่าคู่มวยมิได้รับผลอม่ำเสมอกัน เปนเหตุให้บังเกิดความน้อยใจของนักมวยและพรรคพวกข้าพเจ้าเห็นว่าคำตัดสินรีราดของกรรมการนั้น เปนคำตัดสินอย่างอุดจรณ์ฎีกาไม่ได้เลย ทางดีที่สุดเมื่อจะมิให้เราตำหนิ ก็ต้องตัดสินให้เปนบรรทัดฐานเดียว ถ้ามวยคู่ใดเตะต่อยซ้ำเติมอีกฝ่ายหนึ่งที่ล้มและกระทำภาษหลังเสียงนกหวีดบ่าห้าม จะตัดสินให้แพ้ก็ไม่มีปัญหา ใครจะเถียงว่าตัดสินไม่ถูกมอนัญญัติ คนนั้นก็เปนบ้า เว้นแต่มวยที่เตะต่อยล้มติดพันกันอยู่ แต่เกี่ยวกันล้มลงใบข้างหนึ่งและอีกข้างหนึ่งซ้ำหลาดพลั้งโดยใครบ้างก็ยังไม่ทันนั้น ข้าพเจ้าเห็นว่าก่อนที่จะตัดสินรีราดว่ากระทำผิดต้องด้วยบัญญัติข้อห้าม ควรจะหยุดพักรอคอยกรรมการดูก่อน (ตัวอย่างมีคือพายผันเกิดอยู่ดุสิตรีชกกับนายพวงสิน พระนคร ผู้ตัดสินรีราดปรับเอานายผันเปนแพ้เพราะเตะซ้ำนายพวงสินขณะที่ล้ม และได้ตรอมเตรียมความสามารถได้นายพวงสินแล้ว เมื่ออยู่บนเวทีแต่ก็กลับปลดออกเสียเมื่อลงมาข้างล่าง นั่นก็เพราะความเห็นกรรมการส่วนมากเห็นควรทำอย่างนั้น) ผู้รีราดจึงทำตาม ประโยชน์ที่เห็นว่าเปนบัณฑิตควรสงเคราะห์ก่อนแล้วจึงค่อยคัดสินช่วยยุติภายหลังทีหลัง และไม่มีใครกล้าคัดค้านได้เลย

๒ การชกมวยครางนี้ นามชื่อว่าชกมวยไทย แต่เราติกันถึงเรื่องเม่าหกหวีดห้าม อยู่บ้างว่า เจ้าพนักงานชกกับมวยลุงเตะๆ หรือต่างฉันชกกันนั้น เมื่อยกแรกๆ ดันเตะพนักงานใช้หยอกโดนจ้าต่อยตู้ ถ้าเดินเอาชนะไม่ได้ก็ใช้เล่นมวยจับหรือที่เรียกว่าเบิกญี่ปุ่น นั้นเปนวิธีของเราไม่มีใครติ แต่ต้องคิดให้ถี่ถ้วนว่า มวยทุกคู่ที่ชกกันคราวนี้ เวลาจ้าเกี่ยวคือเข้าจับหรือปล้ำกันนั้น กรรมการเป่านกหวีดทันที ผู้ถือหางก็กระโดดเข้าแยกมือคู่มวยออกให้ตั้งทดชกกันใหม่ บทนักเรียนเข้าจับเข้าปล้ำ ดังเกดนกหวีดไม่ใคร่เป่า (ตัวอย่างมีเมื่อวันอาทิตย์ที่ ๑๑ เดือนนี้ คอเมื่อนักเรียนจับฟาดลงโครมจึงได้ยินเสียงนกหวีดเป่านั้น เราจึงติกันว่าคล้ายกับชกหวีดเปนใจเข้ากับข้าง ๑

๑ พิษเวทีจะทำให้ติดว่านั้นก็คงทำได้ เวลาชกกันคนเห็นคนงานเอาคอนรีนใบดอกหัวตะปูคาบแขวกระดาน และบางคราวไม่ทันเห็น หัวตะปูเล่นหลังนักมวยที่ล้มโดนทิ่มลง เวทีไม่กว้างใหญ่เกินสมควร ควรให้ใช้ตะปูควงควงให้หัวมังจมลงในเนื้อไม้เท่านั้นก็พอป้องกันมิให้นักมวยต้องบาดเจ็บได้ ถ้าไม่ทำเช่นนั้นจะเสียเงินซื้อเล็กเล็กน้อยซื้อพรมปีรีวะไว้ปูทับพื้นกระดานก็คงมีผลเท่ากัน

๔ กรรมการควรจะตั้งแต่งใครเปนหัวหน้าดูแลมิให้คนที่นั่งเก้าอี้ ๒ บาทยืนดูการชกมวยบนเก้าอี้แทนการนั่ง บุคคลที่กระทำเช่นว่านี้อยู่ด้านตะวันตก และคนดูรอบสนามในด้านนั้นหนาแน่นกว่าด้านอื่น เราร้องกันว่ามีผู้ยืนบนเก้าอี้บังหน้าพวกเราคอแทบหัก แต่ก็ไม่เห็นใครจัดการห้าม ถ้าตั้งแต่งเจ้าน่าที่ดูแลคงจะเปนการเรียบร้อยดี

๕ ออกเงินรายได้รายจ่ายเราเห็นกันว่าควรจะโฆษนาให้ประชาชนทราบอย่างน้อยเดือนละ ๑ ครั้ง เพื่อคนที่เราอุดหนุนการชกมวยจะได้อนุโมทนา

ความเห็นของบรรณาธิการ

ตามความเห็นเอกในรูปเรื่องการชกมวยที่เราพำลงนั้น ไม่เปนการจำเปนอย่างไรที่เราจะต้องเห็นพ้องด้วย แต่การที่พำลงนั้นก็เพราะว่า จรรยาคนเราย่อมมีความคิดต่างเห็นต่างกัน ซึ่งเปนการสมควรที่หนังสือพิมพ์จะให้โอกาสแก่เจ้าของความคิดได้แสดงความเห็นของตน ซึ่งถ้าสมคิดเห็นนั้นไม่เปนเหตุก่อให้เกิดความเสียหายอันใด

ที่จริงการเปนกรรมการฤๅผู้รีราดในเรื่องการใดๆ อันเปนการทั่งเกี่ยวเนื่องกับมหาชนนั้น กรรมการฤๅผู้รีราดย่อมราดทุนทั้งรินทั้งล่อง เพราะเปนการยากที่จะดำเนินการให้เปนที่พอใจของคนทั่วไป ในเหตุผลบางอย่างซึ่งกรรมการฤๅผู้รีราดในการแข่งขันชกมวยได้กระทำไปแล้วนั้น ถึงหากจะมุ่งต่อประโยชน์อันใหญ่ฤๅเพื่อความยุติธรรมอย่างดีที่สุดก็ตาม ก็ย่อมจะให้เปนที่พอใจของคนดูการชกมวยทั่วไปไม่ได้ บางคนก็เห็นว่ากรรมการทำถูก บางคนก็เห็นว่าทำผิด จะเอาเสียทั้ง ๒ ชนิดนี้ก่อนมีอยู่เสมอทุกคราวที่มีการชกมวย เหตุฉนี้เมื่อการเปนดังนี้ เราเห็นว่ากรรมการฤๅผู้รีราดไม่จำต้องถือคำขอตัดข้อนี้เปนอารมณ์นัก เมื่อได้ตั้งใจกระทำน่าที่อันดีและโดยความยุติธรรมถูกเพื่อประโยชน์สำหรับประเทศบ้านเมืองแล้ว ก็เปนอันเสร็จด้วยความดีแล้ว ๑. ธ. ว. ศ.

แจ้งความ

ลครฝรั่งคณะใหม่ชื่อ

"คิงคาร์นิวัล"

จะมาถึงในเร็ววันนี้

การแสดงแปลกประหลาดมหัศจรรย์มากจะเปิดโรงแสดงที่สนามถนนทหารบกทหารเรือ

โปรดระวังกำหนดวันแสดง

๑๑ ๑๒ ๖๔ ๖๗. (๑๑ ร.ถ)

แจ้งความ

หลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ กับนายซุ่นไร้คูดระกูล ผู้แทนบริษัทรัตนมาลาจำกัดสินใช้ ทั้งสองฝ่ายได้เข้าทุนกันทำบริษัทชื่อว่า บริษัทยี่ห้อซะซุ่นเฮง หลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ มีทุนส่วนอยู่ในนามยี่ห้อซะซุ่นเฮงครึ่งหนึ่ง นายซุ่นไร้คูดระกูล ผู้แทนบริษัทรัตนมาลาจำกัดสินใช้ มีอยู่ครึ่งหนึ่ง ทั้งสองฝ่ายมีทุนส่วนเท่าๆ กัน มาบัดนี้หลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ไม่มีเวลาว่าง หลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ได้ขายหุ้นของตนให้แก่บริษัทรัตนมาลาจำกัดสินใช้ทั้งหมด แลหลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ ได้รับเงินค่าขายหุ้นจากบริษัทรัตนมาลา จำกัดสินใช้เสร็จแล้ว แลหลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ ขอแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบว่า ข้าพเจ้าหลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ ไม่มีเกี่ยวข้องแกบริษัทยี่ห้อซะซุ่นเฮง ตั้งแต่วันที่ ๑ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ เปนต้นไป และสัญญาหุ้นส่วนระหว่างหลวงประเสริฐสวามิภักดิ์ กับนายซุ่นไร้คูดระกูล ผู้แทนบริษัทรัตนมาลาจำกัดสินใช้ ซึ่งลงวันที่ ๑๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๒ นั้นเปนอันใช้ไม่ได้ต่อไป

หลวงประเสริฐสวามิภักดิ์

นายซุ่นไร้คูดระกูล

ประกาศ ณ วันที่ ๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

๗ ๗ ๖๔ ๑๔ ว. (๒๒ ร.ถ)

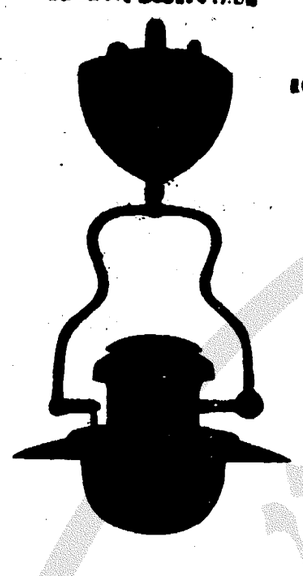
เปนเอเยนต์
รับสั่งสินค้าได้ทุกๆ ประเทศ

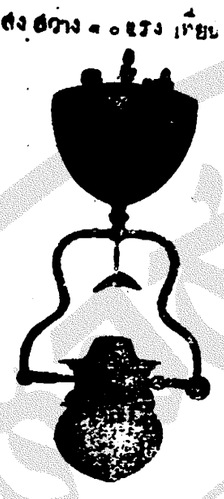
ห้างอีสต

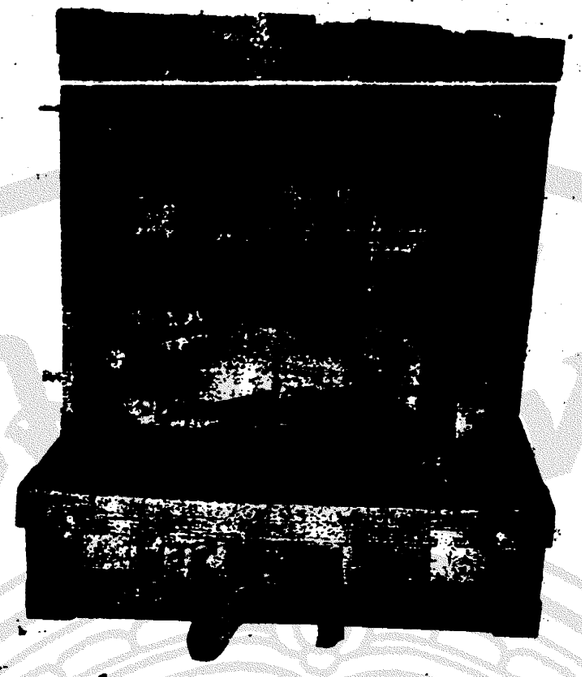
ตึกแยกวัดตึกถนนเยาวราช
จังหวัดพระนคร เบอร์ ๔๒๐.๔๓
โทรศัพท์เบอร์ ๕๗๒

แสงสว่าง ๑๐๐ แรงเทียน

แสงสว่าง ๑๐๐ แรงเทียน







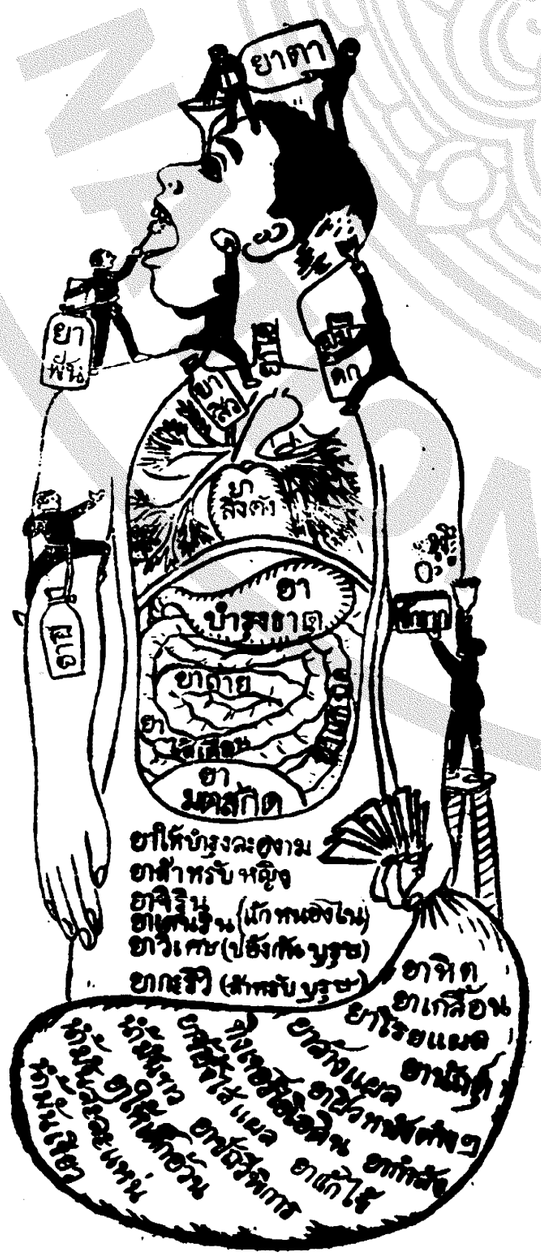
เบอร์ ๑๐๐๗ เบอร์ ๑๐๐๗ เบอร์ ๑๐๐๑ ราคาดวง ราคาดวงละ ราคาดวงละ ๔๐ บาท ๔๐ บาท ๕ ๗๕ บาท

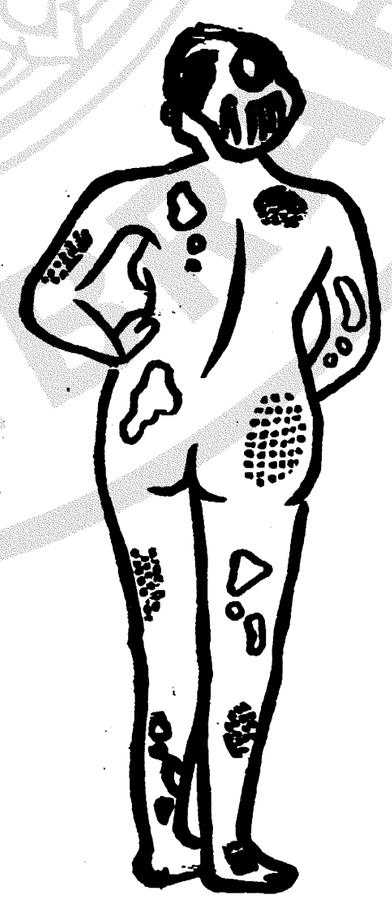
คะเกียงแสงจันทร์ที่ขาดคราวไปนั้นบัดนี้ได้มีตกเข้ามาใหม่อีกแล้ว มีหลายอย่างหลายชนิด คือ อย่างตั้งได้ แขวนได้ อย่างติดข้างฝา อย่างหอย อย่างตั้ง มีทั้งหม้อทองแดง และหม้อทองเหลือง หม้อนิเกอล

กระเป๋าหนังอย่างหนังแท้ สำหรับใส่เครื่องพาหนะเดินทาง อย่างฝายืดได้ ขนาดยาว ๒๐ นิ้วฟุตสูง ๖ ½ นิ้วกว้าง ๑๐ นิ้วราคาใบละ ๕๐ บาท ขนาดยาว ๒๐ ½ นิ้วฟุตสูง ๖ ½ นิ้วกว้าง ๑๐ นิ้ว ราคาใบละ ๕๕ บาท อย่างสำรรมดา ขนาดยาว ๒๐ นิ้วฟุตสูง ๖ นิ้วกว้าง ๑๐ นิ้ว ราคาใบละ ๔๕ บาท ขนาดยาว ๒๖ นิ้วสูง ๗ นิ้วกว้าง ๑๕ นิ้ว ราคาใบละ ๔๐ บาท ขนาดยาว ๒๗ นิ้วสูง ๗ ½ นิ้วกว้าง ๑๕ นิ้ว ราคาใบละ ๔๕ บาท

แจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ ด้วยที่ห้างข้าพเจ้ามีรองเท้าพื้นยางผ้าใบขาว ศีร์ษะเปนหนังตัวเปนผ้าใบดำ ที่ขาดคราวไปนั้นบัดนี้ได้มีตาเข้ามาใหม่อีกแล้ว มีขนาดต่างๆ กันดังแจ้งต่อไปนี้คือ/ เบอร์ ๕ ½. ๖. ๖. ½. ๗. ๗. ½. ๘. เดิมราคาคู่ละ ๔ บาท ๕๐ สตางค์ บัดนี้ลดเหลือคู่ละ ๓ บาท ๕๐ สตางค์ ค่าส่งไปรษณีย์วัตถุคู่ละ ๕๐ สตางค์

ยาแก้ขี้ตราด





ห้าง รายยาทิโนเด

ตึกถนนราชินี กรุงกรุงเทพฯ

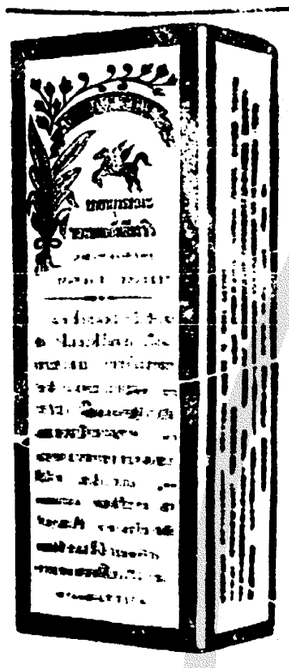
จดหมาย บ้านริมคลอง ตลาด สม เด็จ จังหวัด ธนบุรี

วันที่ ๒๐ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ข้าพเจ้าผู้มีนามข้างท้ายหนังสือนี้ ขอแจ้งความมายังท่านผู้เจ้าของยาร้านวิริยะพานิช ซึ่งตั้งอยู่ถนนใหญ่วังบูรพา ประตูสามยอด

ด้วยข้าพเจ้าได้รับประทานยาโสมกลั่นของท่านเพียง ๒ ขวดเท่านั้น ก็รู้สึกได้ว่าอาการที่ข้าพเจ้าเคยไม่สบายนอนไม่ใคร่หลับปรกติ และรับประทานอาหารไม่ใคร่มาก ทั้งได้เป็นลมวิงเวียน และเป็นลมจุกคอแน่นเสียด ชาตไม่ปรกติอ่อนเพลียใจ เวลาตื่นจากทำการเป็นต้น อาการเหล่านี้ค่อยหายไปในระหว่างเดือนเศษเท่านั้น นัยว่ายาโสมกลั่นเป็นยาดีวิเศษแก้โรคและอาการดังกล่าวนี้ได้จริง จะหายาขนานใดที่จะเปรียบเสมอเหมือนไม่ได้ เพราะข้าพเจ้าได้ลองยาขวดยาผงยาหม้อมาโดยมากแล้ว เพราะฉนั้นจึงขอขอบคุณยาของท่านที่กระทำให้ข้าพเจ้าได้รับความศรีสบายมาจนทุกวันนี้ และข้าพเจ้าก็จะพยายามรับประทานยาโสมกลั่นของท่านนี้ตลอดไป ตั้งข้าพเจ้าอีกได้แนะนำความปรารถนาดีของพี่น้องให้รับประทานก็หากันมีมีเท่านี้มาแล้วด้วย ทั้งหวังว่าผู้อื่นที่ได้เคยรับประทานยาโสมกลั่นของท่านขนานนี้ก็คงจะมีความยินดีพอใจเช่นข้าพเจ้ากล่าวนี้ ความศักดิ์สิทธิ์และอานิสงส์ของยานี้ขอจงบันดาลให้อบรมความศรีสำราญเจริญยิ่งแก่ผู้เจ้าของยานี้ตลอดไปชั่วกาลนานนั้นเทอญ

รองอำมาตย์ไท หลวงกิจวิจารณ์



ยาอายุวรรณ อย่างประเสริฐ

ทั้งแก้ โรคที่เกี่ยวกับ เลือด ลมได้อย่างดี หนึ่งที่ดูไม่งาม ถ้ากินแล้วอาจให้ระดูมาตามกำหนด มีขายที่ห้าง ขายยา เฮาะเหลี่ยง น่าโรงหนังนากร สามแยก ราคา ขวดละ ๒๐ บาท ๕๐ สตางค์ หรือโหลละ ๒๐๔ บาท

[illegible] ห้างมาไคในจี้ บราเทอร์. ลิมิเตดนั้น [illegible]

Maconochie Bros. Ltd. London [illegible]

กรุงลอนดอนประเทศอังกฤษ

ได้ตั้งให้

ห้าง บี. คริสมาส แอนกำปะนี. จำกัด

ถนนราชวงษ์ กรุงเทพ ฯ

[illegible] ในกรุงสยาม สำหรับจำหน่ายเครื่องกระป๋อง และ [illegible] บรรจุขวด เช่น แฮม, ปลากระป๋อง, เนื้อกระป๋อง, ผักดอง, [illegible] กระป๋อง, เครื่องกระป๋องสำหรับทหาร, น้ำชอด, น้ำส้ม ฯลฯ สิ่งเหล่านี้ [illegible] ได้ไปรดูตัวอย่างที่ห้าง บี. คริสมาส ตำบลถนน[illegible] พระนคร

แจ้งความขาย ยา อดผม

ด้วยยาอดผมขนาน[illegible] ข้าพเจ้าเป็นเอเย่นต์ตั้งอยู่ที่บริษัทใช้แซเมืองเชียงใหม่ ได้ลองดูแล้วว่ายาขนานนี้มิได้มีมูลเพียงเป็นของ[illegible] เวลานี้มีผู้นิยมใช้มาก เพราะอดผมได้อย่างรวดเร็ว และหายขาดดีเกินเป็นเวลาที่เงินเชียงใหม่ราคาตกแล้ว จึงได้ขายยาขนานนี้ให้ถูกขึ้น [illegible] ผืนหนึ่งวันละ [illegible] รับประทานยานี้ประมาณราว ๕๐ หรือ [illegible] ขาดไปราคาก็[illegible] และยาขนานนี้ข้าพเจ้าจะตั้งเสมอมิได้ขาดราวได้ เพราะฉนั้นเป็นโอกาสอันดีของท่านผู้ที่จะอดผม ควรรีบขอไปอดเสียเพราะราคาถูกกว่ายาผม

ห้าง ยองชั่วเซียง

[illegible] ถนนสำเพ็งตอนตลาดเก่า

ผู้ขายยาพระนคร

ใหญ่ [illegible] ที่ ๑๔๖๒

แจ้งความ

ขาย พิมเสน อย่างดี

พิมเสนอย่างดีมีขายที่ร้านเซ่งฮองเฮง ปากคลองตลาด ราคาย่อมเยาว์ ถ้าท่านผู้ใดต้องการควรรีบซื้อไปจะหมดเสีย

๑ ๒๐/๗/๖๓

บริษัท ฟาร์อีสเติร์น ยินชัวรันส์

จ. ส. ช.

ได้ตั้งตะเบียนเป็นบริษัทอังกฤษ ณ สถานกงสุลเยเนราลอังกฤษแล้ว และเป็นคณะสมาคมรับประกันไฟแห่งกรุงสยาม เงินทุน ๑,๐๐๐,๐๐๐ ตำลึง (เงินเรียงใช้)

สถานที่ทำการใหญ่ตั้งอยู่ที่เมืองเชียงใหม่

สาขาและเอเยนต์ต่าง ๆ : กรุงเทพ ฯ, มอมเบ, กวางตุ้ง, ฮ่องกง, ฮ่านอย, ฮาร์บิน, มาดราส, นิวจวาง, ไซ่ง่อน, สิงคโปร์, เทียนสิน, ซินเตา

กับเป็นเอเย่นต์รับประกันการเดินเรือ ๑๑๒ แห่ง สำหรับเดินเรือในท่าเรือที่สำคัญต่าง ๆ

กิจการ : รับประกันเรือ, ทางเรือ, และรถยนต์ โดยราคาย่อมเยาว์

[illegible]

ยาย้อมผมขาวให้เป็นสีดำ

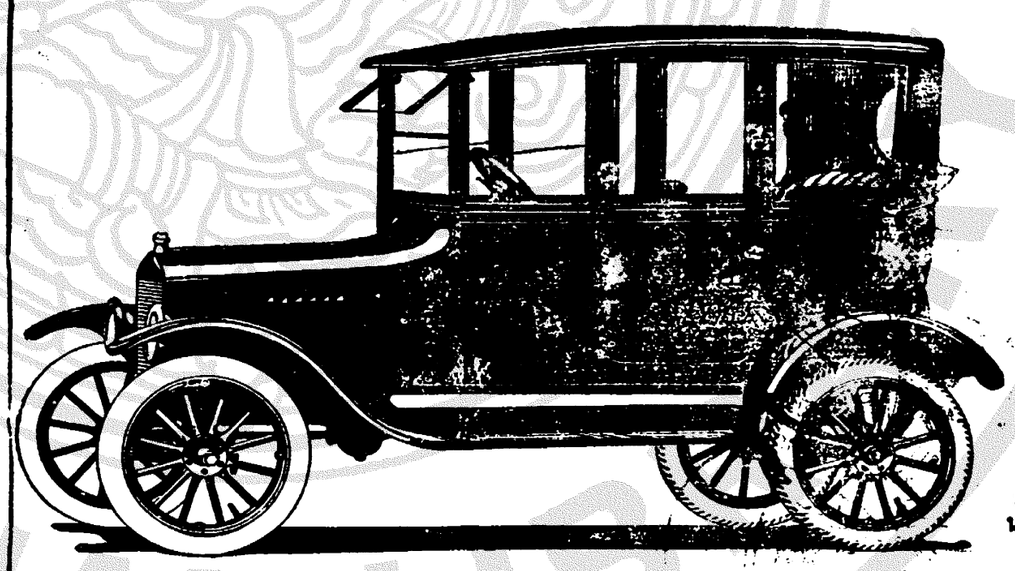
สั่งพึ่งตลาดเข้ามาใหม่โดยราคาถูกและใช้ได้ดีด้วย ทั้งยังมีสบู่ก้อนสำหรับฟอกตัวอีกด้วย [illegible] ถ้าต่าง ๆ กันเช่น [illegible] ไวโอเลต, [illegible], เกรเฟอ, [illegible] เป็นต้น มีหีบสวยดาษดีต่างหากน่าใช้

หนังสือ [illegible] ตำรายาเภสัชชื่อ [illegible]

Pharmaceutical Formulas Vol. 1. Martindales (11th Ed.) Squires Pocket Companions.

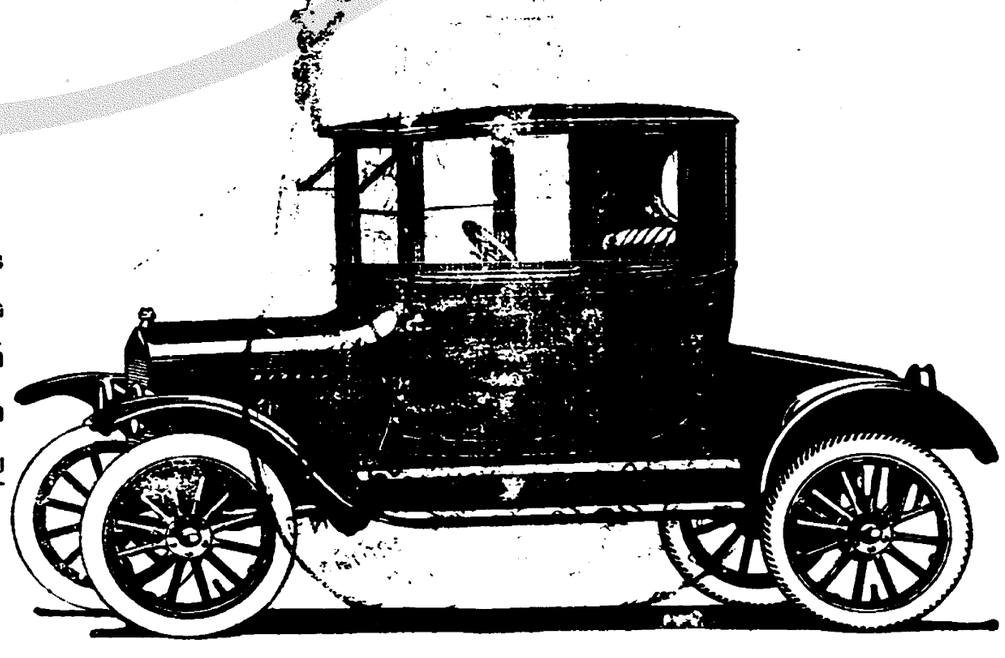
[illegible] ผู้ขายยา

[illegible] ถนนตรีเพ็ก กรุงเทพ ฯ



บริษัทรถยนต์บางกอกดือกเปนเอเย่นต์แต่ผู้เดียว

รถฟอดตามแบบนี้ในบัดนี้เปนรถที่ใช้กันมากตามประเทศต่าง ๆ เช่นกรุงสยามหลัง การรถอันทำได้สูงนั้นย่อมทำให้ภายในรถยืนดีมาก และเมื่อถดบานหาต่างลงแล้ว รถนั้นจะมีลักษณะเหมือนกับรถที่โปร่งตามธรรมดากับมีขนาด นั่งได้ ๕ คนอย่างสบายราคา ๑,๕๕๐ บาท



รถนี้ขนาดเล็กกว่าแบบข้างบนแต่มีประโยชน์เช่นเดียวกับรถขนาดใหญ่ นั่งได้ ๓ คนกำลังพอเหมาะ น่าต่างพื้นถ้าเปิดขึ้นแล้วจะไม่มีฝุ่นเข้าข้างในเลย

ราคา ๑,๕๖๐ บาท

เงินหายในที่ทำการ

เราทราบข่าวว่าเมื่อวันก่อนนี้มีคนร้ายเข้างัดทับเก็บเงินค่าปรับพนกโปรษณีย์ที่ยังมิได้นำส่งต่อกองรับเงิน ซึ่งอยู่ในที่ทำการโปรษณีย์ที่ ๒ โปประมาณ ๓๐๐ บาทเศษ เวลานี้เจ้าพนักงานยังทำการไต่สวนถึงร่องรอยแห่งคนร้ายอยู่ เรื่องว่าคงจะสืบจับตัวคนร้ายได้ในเร็ววันนี้

คดีเรื่องเรือกลไฟดุสิต

ด้วยคดีแพ่งระหว่างพระโสภณเพ็ชรรัตนโจทก์ พระอนุวัติราชนิยม จำเลย เรื่องฟ้องเรียกค่าเสียหายในการที่จำเลยรายเรือกลไฟดุสิตเป็นจำนวนเงินที่ฟ้องเรียก๑๐,๖๗๒ บาท ๗๗ สตางค์ อันอยู่ในฐานเดียวกับท้างสุน ชุยโท ที่ชนะความมาครั้งก่อนแล้วนั้น เมื่อเร็วๆนี้ ศาลแพ่งอ่านคำพิพากษาให้พระอนุวัติราชนิยมจำเลยใช้ค่าเสียหายให้แก่โจทเท่าที่โจทฟ้องเรียก และให้จำเลยเสียค่าธรรมเนียมแทนโจทกับค่าทนายความอีก ๔๐๐ บาทด้วยแล้ว

ข่าวการบินต่างประเทศ

(แปลจากหนังสือพิมพ์ฝรั่งเศส)

รัสเซียสั่งเครื่องบิน ๓๐๐ เครื่อง

ตามข่าวที่ลงในหนังสือพิมพ์ปรัฟดา แห่งกรุงเปโตรกราด ปรากฏว่าเจ้าน่าที่ฝ่ายทหารของคณะโซวิเอต ได้อนุญาตงบประมาณเงินสำหรับสร้างเครื่องบิน ๓๐๐ เครื่อง เครื่องบินเหล่านี้จะต้องได้รับก่อนสิ้นปีนี้

สำหรับใช้ในสงครามคนาคต

ผู้ส่งข่าวคน ๑ ได้ส่งข่าวต่อไปนี้มาให้แก่เรา ราวงวิรคน ๑ ชื่อแบร์เยว่าคนที่มีอายุน้อยที่สุดในจำพวกผู้โดยสาร ชุดนี้เป็นเหตุของคนที่มีอายุมากที่สุด และอีก ๒ คน เป็นสัตรีคน ๑ เป็นมารดาของเด็กอีกคนหนึ่งเป็นยาย ก็รู้สึกปลาดพอดู แปลว่าคน ๔ ตระกูลขึ้นโดยสารบนเครื่องบินเครื่องเดียวกัน

การโดยสารเครื่องบิน

เมื่อเร็วๆนี้ หนังสือพิมพ์อิลสุดริเอร์ดีอิยุ วอด์ ลงข่าวว่าเครื่องบินของบริษัท ดอยตร์ ลุฟตรีเดะไร (เยอรมัน) ได้บรรทุกครอบครัว ๑ ขึ้นเครื่องบินเรื่องนี้ก็ไม่น่าจะปลาดนักเท่าเมื่อได้ทราบได้ประดิษฐ์สร้างเครื่องชนิด ๑ ขึ้นสำเร็จแล้วสำหรับระงับเสียงเครื่องยนต์ของเครื่องบิน นักประดิษฐ์สร้างผู้นี้รับรองว่าครูกับศิษย์อาจสนทนาโต้ตอบกันบนเครื่องบินได้ดี เครื่องบินที่ใช้เครื่องชนิดนี้อาจลงใกล้พื้นดินโดยไม่มีใครได้ยินเสียงเครื่องยนต์เลย และจะทำการทิ้งลูกระเบิดได้อย่างรวดเร็ว และโดยที่ไม่มีใครรู้เนื้อรู้ตัว

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

ห้าง แอด. ยี. ริกันตี และบริษัท

ช่างทองหลวง

ตำบลอี่กัพระนคร พระนคร

รายของดีราคาประจำปีๆ ถะครงถึงวันที่ ๑๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

สิ่งของทุกๆอย่างดีราคามากที่สุด มีของต่างๆ ล้วนแต่อย่างดีๆมาก

พึ่งตกเข้ามาใหม่จาก

ห้างยุงกัพร์ Kunghung Clocks

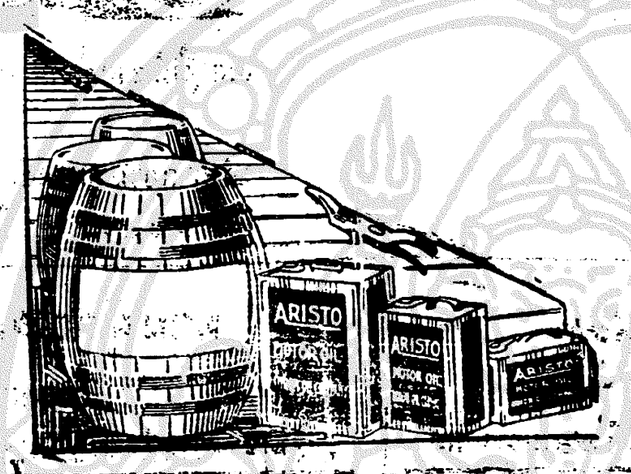
นาฬิกาตั้ง นาฬิกาแขวน ... นาฬิกาตั้งโต๊ะ นาฬิกาแขวน

และนาฬิกาบอกเวลาต่างๆ ...

ขอเชิญท่านมาชมที่

ห้าง แอด ยี,ริกันตี แลบริษัท

โทรศัพท์ ๗๐๕



น้ำมันหยอดเครื่องยนต์เครื่องเดิม ยูเนียนออยล์ ออฟ ครีฟ ฟอเนีย เปนน้ำมันดีที่สุด ท่านลองใช้ดูจะรู้สึกว่าไม่แพง เชิญท่านอุดหนุนลองใช้ราคาถูกกว่าที่อื่นจริง ... ๑ ถัง ๕๑ เกลอน ๑ ปีบ ๕ เกลอน ๑ กลาม

เชิญท่านถามที่ห้างเอเนต์ พัดดุ อุตะมะเอเนต์บริษัท ปากคลองตลาด โทรศัพท์ ๔๙๗

ห้าง เอส. ซี. บี.

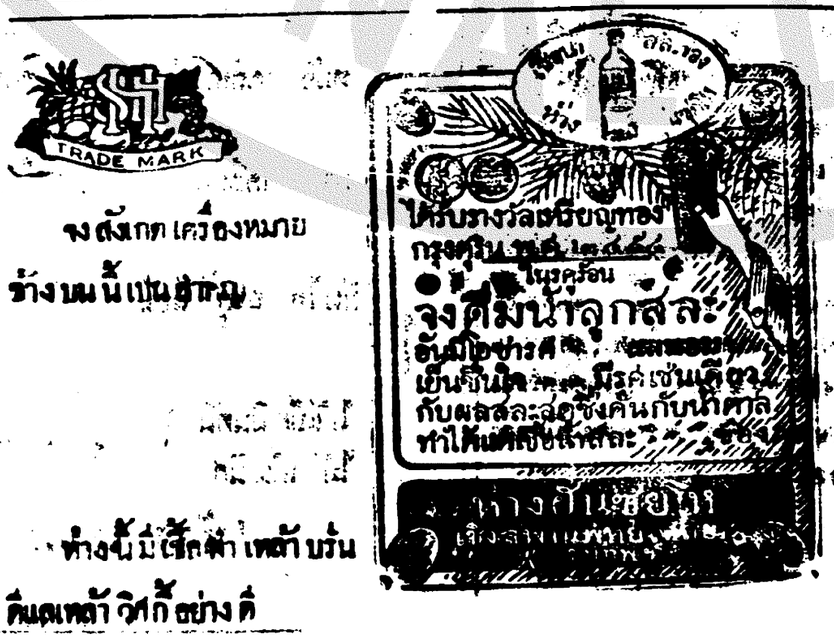
หมั่นแก้ไขและเอาใจใส่ต่อรายละเอียดต่างๆ นั่นแหละจะถึงซึ่งความสมบูรณ์

โดยนัยเช่นนี้ เราจึงทำแต่หอถ่ายรูปของเรา

ห้าง เอส ซี บี

ถนนพลับพลาไชย (พแนกช่างรูป)

๒๗/๗/๔๖ ๑ ป.



จงสังเกตเครื่องหมายห้างนี้เปนสำคัญ

ห้างนี้มีเชี่ยวชาญเหล้าบรั่นดีแลเหล้าวิศกี้อย่างดี

โรงหนังพัฒนากร แล โรงหนังฮ่องกง

โปรแกรมสำหรับคืนวันพุธที่ ๑๔ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

ตอน ๑—๑๔ ผู้พยาบาท ๔ ม้วนต่อ

ตอน ๑—๕ ธนูผลาญ ๔ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ ดาวชีวิต ๕ ม้วนต่อ ... ๒ ม้วนต่อ ดอกไม้ฉายที่พัฒนากร ๑ ม้วน ฉายที่พัฒนากร

บ่ายวันเสาร์ที่โรงหนังพัฒนากร ... ฉายหนังชั่วคราว

ในโปรแกรมนี้โรงหนังพัฒนากรได้บรรจุหนังถึง ๑๗ ม้วน จะลงมือฉายแต่ ๗.๓๐ ถ.ท.

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังนางเลิ้ง

โปรแกรมสำหรับคืนวันพุธที่ ๑๔ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

ตอน ๑—๑๐ ผู้พยาบาท ๔ ม้วนต่อ

ตอน ๑—๔ ธนูผลาญ ๔ ม้วนต่อ

๒ ม้วนต่อ เปิดความลับ ๒ ม้วนต่อ ดอกจิวเวล ๑ ม้วน ดอกกะนัง

บ่ายวันอาทิตย์งดการฉายหนังชั่วคราว

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังพัฒนารมณ์

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

ตอน ๑—๑๐ สมบัติร้าย ๔ ม้วนต่อ

ตอน ๑—๖ ไว้ท์ฮอสแมน ๔ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ เห็นทันตา ๒ ม้วนต่อ ดอกจิวเวล ๒ ม้วนต่อ ดอกปลีเซ่

๑ ม้วน ข่าวอินเดียรันแนลที่ ๒๒ ๑ ม้วน

บ่ายวันเสาร์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๓๐ หลังเที่ยง

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังบีนัง

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

ตอน ๑๑—๑๒ ผู้พยาบาท ๔ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ ไม่ใช่วาสนา ๗ ม้วนต่อ ดำนานปี ๑๗๗๓ ๒ ม้วนต่อดอกเซนจูรี

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๓๐ หลังเที่ยง

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรงหนังชะวา

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ถึงคืนวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม

ตอน ๑๑—๑๒ ผู้พยาบาท ๔ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ ไม่ใช่วาสนา ๗ ม้วนต่อ ดำนานปี ๑๗๗๓ ๒ ม้วนต่อดอกเซนจูรี

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วนลงมือฉายแต่เวลา ๗.๓๐ ถ.ท.

ดอกแม่นาโด เรื่องฤทธิของรถฟอด ๒ ม้วนต่อ จะทำให้ผู้ดูหนังทั่วเมืองตลอดเรื่อง กำหนดฉายที่โรงหนังพัฒนากร แลโรงหนังฮ่องกง ในคืนวันพุธที่ ๑๔ เดือนนี้

เรื่องไว้ท์ฮอสแมน ตอนต่อใหม่นี้สนุกนัก ถ้าท่านไม่ดูจะเท่ากับไม่ได้ดูหนังเรื่องไว้ท์ฮอสแมนเลย

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังบางลำภู

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๑๒ ถึงคืนวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ ธันวาคม

ตอน ๑—๖ ไว้ท์ฮอสแมน ๔ ม้วน ตอน ๑๑—๑๔ เงาดำรามา ๔ ม้วน

๒ ม้วนต่อ นางอดบาลีส ดอกเซนจูรี ๒ ม้วนต่อ กาวบอยที่ ๑๐ ๒ ม้วนต่อ

ในโปรแกรมนี้ได้บรรจุหนัง ๑๗ ม้วน ลงมือฉายแต่ ๗.๓๐ หลังเที่ยง

โรงหนังสิงคโปร์ แล โรงหนังสาธร

โปรแกรมสำหรับคืนวันจันทร์ที่ ๑๒ ถึงคืนพฤหัสบดีที่ ๑๕ ธันวาคม

ตอน ๑—๖ ไว้ท์ฮอสแมน ๔ ม้วน ตอน ๑๑—๑๒ เงาดำรามา ๔ ม้วน

๒ ม้วนต่อ ดอกเซนจูรี ๑ ม้วน ดอกสตาร์

๕ ม้วนต่อ เลือดพลัดถิ่น ดอกวิตาแกรฟ ๒ ม้วนต่อฉายที่สิงคโปร์

บ่ายวันพุธโรงหนังสิงคโปร์ฉายตามโปรแกรมนี้

บ่ายวันพฤหัสบดีโรงหนังสาธรฉายตามโปรแกรมนี้

ในโปรแกรมนี้ที่โรงหนังสิงคโปร์ได้บรรจุหนังถึง ๑๗ ม้วนลงมือฉายแต่ ๗.๓๐ ถ.ท.

คาบูเรเต้อ ชนิด "ซีนิช"

ท่าน มี อัน หนึ่ง แล้ว หรือ ?

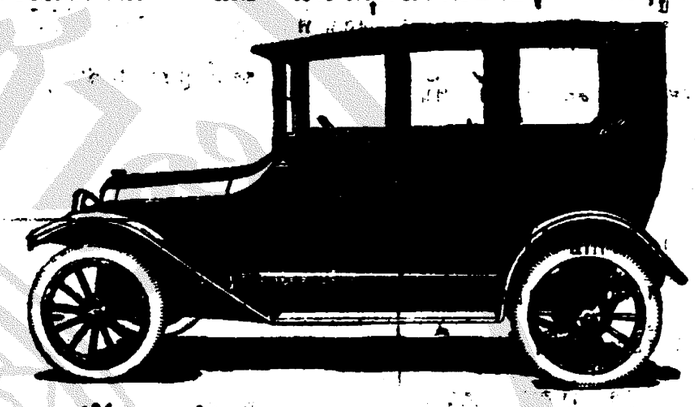
ถ้า ยัง ละ

ท่าน ต้อง เปลือง น้ำ มัน เบนซิน เปล่า ๆ ท่าน ลอง ใช้ คาบูเร เต้อ ชนิด "ซีนิช" ดู ท่าน จะ เห็น คุณ และ ประโยชน์ ว่า เรต น้ำ มัน เบนซิน ตั้ง แต่ ๑๑ ถึง ๔๐ เปอร์เซนต์ โปรด ส่ง รถ มา ให้ ตรวจ ดู อู่ จะ ต่อ ให้ โดย ไม่ คิด ค่า บ่อย ลาย เลย

บริษัท สยาม มอเตอร์ เวิกส์ ท.จ.ท.

สี่แพร่ พระนาคร

รถ ฟอร์ดเวอร์ แลนด์ ชนิด มีเก๋ง อย่าง นั่งได้ ๒ คน แถม ๔ คน เปนรถที่งดงาม และ โฟมาะ ที่สุด สำ หรับ ใช้ ในฤดู หนาว



เวลานี้มี รายการ ของ ชนิด ที่ โดย ราคา ย่อม เยาว์

บริษัท สยาม อิมปอร์ต จำ กัด สินใช้

สี่แพร่ พระ นาคร ไทรศัพท์ ๒๖๐๙

บริษัท สยาม อิมปอร์ต จำกัดสินใช้

เอเยนต์ สำหรับ กรุงสยาม ไทรศัพท์ ๒๖๐๙

๑๕ วัน เท่า นั้น ! ๑๕ วัน เท่า นั้น ! ๑๕ วัน เท่านั้น !

แถม พก กาลัน เด้อร์ ไทย แท้, วันไทย, เดือนไทย, ปีไทย, กา ลัน เด้อร์ อย่าง งาม อย่าง หรู อย่าง เก๋ อย่าง ที่ ท่าน เห็นเจ้าต้อง ชอบใจ มีที่ ห้างชินชี้.๕ แห่ง เดียว เท่า นั้น

ห้างชินชี้นฮะ ถนน พาหุรัด ในพระ นคร โทรศัพท์ ที่ พ.๒

ตั้ง แต่วันที่ ๑๕ จน ถึงวัน ๑๐ ธันวาคม พ. ศ. ๒๔๖๔ ถ้า ท่าน มาซื้อ ของที่ห้างนี้ จะ แถม พก กาลัน เด้อร์ ไทย แท้ ชนิด ฉีก ได้ทุก ๆ วัน มีรูป ภาพ อย่าง วิจิตร์ จงงาม ต่าง ๆ ให้ท่าน เลือก ได้หลาย ชิบ อย่าง ตาม ความ ประสงค์ กาลัน เด้อร์ ซึ่งมี วันไทย เดือนไทย ปีไทย และ ทั้ง มีปฏิทิน ติด อยู่ พร้อม กัน ด้วย ซึ่ง เหมาะ ยิ่ง นัก ประเทศ ของ เรา เช่น นี้ แล้ว ท่าน ควร จะ ตรง มารับ เอา กาลันเด้อร์ ไทยแท้ ฉีกได้ เปนรายวัน ของ ห้าง นี้ไป ประดับ ประดา บ้าน เรือน ของ ท่าน ให้ เปน ง่า แก่ ชาวเรา จำ เรา ไม่ ใช้ กาลัน เด้อร์ ของ ฝรั่ง แล้ว ไทย เรา ก็มี ของ ๆ เราใช้ เหมือน กัน กาลัน เด้อร์ ไทย แท้ ฉีกได้ รายวัน ของ ห้าง นี้ ท่าน ได้ ลงทุน เปนจำ นวน เงิน แพง กว่า กา ลัน เด้อร์ ตาม ธรรมดา มาก เพราะ ต้อง สั่ง แยง รูปภาพ อย่าง งาม ๆ มา แต่เมืองนอกถมาทีเดียว ตัวเลข รายวันเอาใน ประ เทศ ของ เรา เปน ตัว อักษร ไทย มีวันฝรั่ง วัน ไทย ข้าง เรม เรม พร้อม ถ้า ท่าน ไม่มี กาลันเด้อร์ ชนิดนี้ไป ประดับ ประดาบ้านของท่าน แล้ว ต้อง นับ ว่า ท่าน ไม่ใช่ นัก เล่น กาลัน เด้อร์ จริง ๆ เลย ห้างชินชี้นฮะ

๒๐ วัน เท่านั้น ! ๒๐ วัน เท่า นั้น ! ๒๐ วันเท่านั้น !

กา ลัน เด้อร์ ปีใหม่ วันไทย, เดือนไทย, ปีไทย, ตัวเลขเปนอักษรไทย ฉีก ได้ รายวัน มี แถม พก ที่ ห้างไทย

ห้าง ไทย ฮโตร์

ถนน พาหุรัด ในพระ นคร ตรงข้ามกับโรงภาพยนต์ ราม

ตั้ง แต่วันที่ ๑๕ จนถึง วันที่ ๒๐ ธันวาคม พ. ศ. ๒๔๖๔ ในระหว่างเวลานี้ ถ้า ท่าน มาซื้อ ของที่ห้าง ไทยฮโตร์ ท่านจะได้แถม พก กาลันเด้อร์ อย่าง ถูก อก ถูกใจ ของ ท่าน โดย มีรูปภาพ ต่าง ๆ หลาย ชิบ อย่าง ให้ ท่าน เลือก ได้ ตาม ชอบ ใจ นอก จาก กาลัน เด้อร์ อย่าง หรู อย่าง เก๋ อย่าง งาม แล้ว ท่าน ยังจะ ได้ ใช้ กาลันเด้อร์ เปนวันไทย เดือนไทย ปีไทย ซึ่งเปน ของ ไทยแท้ ให้ ประดิษฐ์ ตำ ขึ้นไม่ได้ เหมือน กับใครเขาเลยได้ ทำ เปนเกียรติยศ อย่าง ยิ่งยิ่ง งาม เลิศเพราะ แต่ การใช้ สำ หรับ พวก เรา คนไทย จริง ๆ แต่ ขอ เตือนท่านควรจะ รีบมารับ เสียก่อน ถ้า มา ช้า อย่าง งาม ๆ จะหมด เสีย เพราะ กาลันเด้อร์ ของห้างนี้ให้ โอกาสแก่ท่านที่มาก่อน เลือก เอาได้ ตามชอบใจ เสมอ ในที่ สุด นี้ขอ ประทาน คุยโดยสำ หนอย ห้างไทยฮโตร์ จะ เปนห้าง ที่เปิด ใหม่ก็จริง แต่มีสรรพสิ่ง ของเครื่อง ใช้ต่าง ๆ ทั้งผ้าลอง ไดมาพิกา ข้อ มือ เรือนทอง ทั้ง เครื่องทอง รูปพรรณ ต่าง ๆ ทั้งเสื้อ ผ้าลาง เกงผ้า ม่วงเนื้อดี ต่าง ๆ ยังมีมากมายอีกมากมายนัก ห้างไทยฮโตร์

แจ้งความ

ของ

โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ขอ แจ้งความให้ บรรดา ผู้ที่ มีหน้าที่เกี่ยวข้อง ติดต่อกับ โรงพิมพ์ ทราบ ว่า:—

(๑) การเปลี่ยนแปลงความติดต่อประจำ ขอให้ ส่ง สำเนา แจ้งความ มาถึงก่อน เวลา ๑๐ น. ๓. ในวันนั้น ๆ

(๒) ถ้า ข้อความ ที่ส่งมา เปลี่ยนแปลงมาก กว่า ที่จะ บรรจุ ในที่ ที่กระดาษ ความ ตอบ แล้ว จะ คิดว่าเป็นที่ โดน ฉีก นิ้ว ละ ๔๐ ตังค์ สำหรับ ครั้ง ๑

(๓) โรงพิมพ์ ส่งมความ ขอบคุณ ที่ ๒ ๔ ๕ ๑๐ แจ้งความ ที่ ๑๑ ปรองจำ ราคาใด ๆ ใด เดือน ๑ ไม่ เกิน ๑ ครั้ง เมื่อมี เหตุจำเปน

(๔) ถ้าผู้ใด ประสงค์จะ แจ้งความ ประจำ ในหนังสือพิมพ์นี้ ขอ ให้ มา กระทำ ความตกลง กับ ผู้ จัดการ

(๕) ผู้ที่ ยื่น รับหนังสือพิมพ์ ผู้ใด ที่ใน กรุงและต่างจังหวัด ไม่ได้ รับ หนังสือพิมพ์ ตามเวลา อันสมควร ขอ โปรด แจ้งเหตุ ที่ขัดข้อง นี้ โดยเร็ว ที่สุด

(๖) การ ที่ ผู้ รับหนังสือพิมพ์ ที่ ส่ง ไปประจำ ขอ ให้ ส่ง ค่าหนังสือ ล่วงหน้า ทั้งสิ้น (ตั้งแต่ ๑ ปี ๑๐ ตังค์ ๑ ปี ๑๐ ตังค์ ๑ ปี ๑๐ ตังค์

ตัวอย่าง

ตำบล บางพลู จังหวัด นครปฐม

วันที่ ๑ กรกฎาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๔

ถึง ท่าน วิชิระ พานิช ทราบ

ด้วยเงิน ปลายเดือน เมษายน ๒๔๖๔ ผมได้ ซื้อ ยา แก้ ไอ ของท่าน มาไว้ ๒ ขวด ได้ รับ ประทาน ยังไม่ ถึง หมด ถึง ๒ ขวด ก็ หายไอ แต่ ผม เป็นไข้ ไอ มา ๒ เดือน เศษ

เพราะ ฉนั้น ผม จึง มี จดหมาย มา ชม เชยว่า ยา แก้ ไอ ของ ท่าน ดี จริง ๆ แก้ ได้ อย่าง รวด เร็ว ขอให้ ท่าน เจ้า ของ ยา เจริญ ศุข พิณ ไย ยิ่ง ๆ

โดย ความ นับถือ

นายเมี้ยม สุจริต

ท่าง วิชิระพานิช โทรศัพท์ ๑๑๐

แจ้ง ความ ซื้อ สิ่งของใช้ ราชการ ประจำ ปี ๒๔๖๕

ด้วย กองพล ทหารบก ที่ ๒ กองทัพ ซื้อ สิ่ง ของ สำหรับ ใช้ ราชการ ตาม กรม กอง ทหาร ใน กระ ทรว ง ทหาร บก ที่ ๒ ตำบล บางซื่อ จังหวัด พระนคร และ ตำบล ตัน ตำบล จังหวัด นคร ปฐม คือ

๑) ข้าวสาร นาสวน (ชนิด ข้าวกล้อง ที่ ขัด ด้วย หินกลอก แล้ว แต่ มิ ได้ รด และ มิ ปลาย ข้าว ปน ไม่ เกิน กว่า ๑๐ ./.)

๒) ข้าวปลอา (ชนิด ข้าวม้า แต่ต้อง ไม่มี เมล็ด ข้าว ลีบ ปน เกิน กว่า ๑๐ ./.)

๓) รำข้าวกล้อง (ชนิด ที่ มีเนื้อ รำ และ ปลาย ข้าว ปน อยู่ ไม่ น้อย กว่า ๑๐ ./.)

ทั้ง ๑ อย่าง นี้ คิด น้ำหนัก ๒๐ กิโลกรัม เปน ราคา เงิน เท่า ใด

๔) ฟืนไม้ แดง ไม้ เบ็ญพรรณ ขนาด ใด ราคา ๑๐๐๐ ดุ้น เปนเงิน เท่าใด (ฉะเพาะ กรม ทหาร ต้นสำโรง)

๕) แถบ ควง ด้วย เส้น จีน ขนาด ปาก กว้าง ๗๐ เซ็นติเมตร์ ก้น ลึก ๖๕ เซ็นติเมตร์ เป็น ราคา เงิน เท่า ใด (ฉะเพาะ กรม ทหาร บางซื่อ)

๖) หญ้า สด สำหรับ ม้า รบ ๑ พ่อนโค ตัดโดย รอบ ใน น้อย กว่า ๑.๕๐ เมตร์ ยาว ไม่ น้อย กว่า ๑ เมตร์ ราคา พ่อนละ เท่าใด ?

สิ่ง ของ ตาม ที่ กล่าว มา แล้ว นี้ ต้อง การ ซื้อ โดย ทำ สัญญา ประจำปี กำหนด ๑๒ เดือน นับ ตั้ง แต่ เดือน มกราคม พ.ศ. นี้ เปน ต้น ไป ฉนั้น ถ้า ผู้ใด ประสงค์ จะขาย สิ่ง ของเหล่า นี้ แล้ว ให้ ยื่นใบ ประ กวดราคา (ประมูล ลับ) พร้อม ทั้ง ตัว อย่าง สิ่ง ของ ที่ จะ ส่ง นั้น ต่อ เจ้า น่า ที่ สมุห์ บาญชี กอง

กรม ยุติ ๒ บาง ซื่อ จังหวัด พระนคร ภายใน กำหนด วันที่ ๑๕ มีนาคม ร.ศ. ๑๑๗ ส่วน ตัว อัญญา หรือ ข้อ ความ และ เลือก ถ้า ประสงค์ จะ ทราบ ก็ ให้ มา ถาม ได้ ที่ เจ้าน่าที่ สมุห์ บาญชี กอง พล ฯ

อนึ่ง ใน การ ซื้อ สิ่ง ของ นี้ คณะ กรรม การ จะ ได้ เลือก ฉะ เพาะ ของ ที่ ดี ตาม ต้อง การ และ ราคา ถูก พอ สมควร นั้น นั่ว

(ลง นาม) นาย ร้อย เอก ถ้อน ทอง จุด ฉะสุวรรณ์

กรรม การ

๑ ๙. ๖๔. ๑๕ ฉ. (๑๕ ร. ๑.)

แจ้ง ความ บำเพ็ญ กุศล ถวาย สมเด็จ พระ มหา สมณะเจ้า กรม พระยา วชิรญาณวโรรส

ราชเลขาธิการ รับพระ บรม ราชโองการ เหนือ เกล้า ฯ ให้ แจ้ง การ กุศล ถกบรรดา ลิดสา นุลิด และ ผู้ที่ใคร่ จะ ทำบุญ ถวาย สมเด็จ พระ มหา สมณะเจ้า กรม พระยา วชิรญาณวโรรส ให้ ทราบ ทั่วกัน ว่า

จำเดิม แต่ สมเด็จ พระ มหา สมณะเจ้า พระองค์ นั้น ถึง พระชนม์ แล้ว ก็ได้ ทรง บำเพ็ญ พระ ราช กุศล ถวาย ตนะ พระ คุณ มา หลาย คราวโดย นิยมกาล บัดนี้ ความ ทราบ ใต้ฝ่าลออง ธุลี พระบาทว่า พวก ลิดสา นุลิด กับ ผู้ ที่ มี ความ เคารพ รัก ใคร่ ใน พระ องค์ สมเด็จ พระ มหา สมณะเจ้า เปน อันมาก มีความ ปรารถนา จะ ทำบุญ กุศล ถวาย ของ สมเด็จ [illegible] ทั้งสิ้น เพื่อ ประ โยชน์ จำเพาะ ตน ตระ ลาย พระศพ [illegible] และ ส่วน ที่ เปน กุศล ถาวร วัตถุ [illegible] เพื่อ เปนอนุสาวรีย์ ที่ ระลึก ถึง พระเกียรติคุณ ยิ่ง ยาว ชั่วกาล นาน เมื่อ ความ ทราบ ใต้ ฝ่า ลออง ธุลี พระ บาทใน คณ ญาติ คุณ ดังนี้ มี พระ ราชหฤไทย โสมนัส ยิ่ง ใน ความ ปรารถนา ของ บรรดา ลิดสา นุลิด ยิ่ง นัก มี พระราช ประ สงค์ จะ ทรง บำเพ็ญ พระ ราช กุศล ร่วม ด้วย อีก อาระ หนึ่ง

ที่คิด จะ สร้าง อนุสาวรีย์ ถวาย นั้น ทรง พระ ราช ดำริห์ว่า สมเด็จ พระ มหา สมณะ เจ้า กรม พระยา วชิรญาณวโรรส ได้ ทรง พระ ดำริห์ ไว้ แล้ว ถึง เรื่อง จะสร้าง โรง เรียน อย่าง การ ที่วัด ราชบพิธ สถิตมหาสีมาราม แต่ยังหา ทัน ได้ สร้าง ขึ้นใน ไม่ เพราะ ฉนั้น ควร สร้าง โรง เรียน นี้ ถวายให้ ต้องตาม พระ ประสงค์ แม้ มี ทาง ที่ พระองค์ ผู้ทรง พระ ดำริห์ สามารถ จะ ทรง ทราบได้ โดย ญาณ วิถี อันใด คง จะ เปน ที่พอ พระ หฤไทย เปน อันมาก

ส่วน การ สวดมนต์ เลี้ยงพระ ซึ่ง จะได้ กำหนด ต่อไป ควรทำ ด้วย กับการ พระ ราช กุศล ศพมาท ที่ได้ ทำ มาแล้ว พระบาท สมเด็จ พระ เจ้า อยู่ หัว จะ พระ ราช ทาน พระ บรม ราชา นุเคราะห์ ทุก อย่าง

ทรง พระ กรุณาโปรด เกล้าฯ ให้ สมเด็จ พระ เจ้า น้อง ยา เธอ เจ้า ฟ้า กรม หลวง นคร ราชสีมา ทรงรับ น่าที่ เปน ผู้ อำนวย การ ให้ พระเจ้า พี่ยาเธอ กรมพระจันทบุรีนฤนารถทรง กระทำ น่าที่ เหรัญญิก

ท่าน ผู้ใด เต็มใจ ช่วยเข้า ส่วนใน การกุศล นี้ เปนจำนวน เงินมากน้อยเท่าใด ขอให้ ใบ แสดง ความ ประสงค์ และส่ง เงินได้ ที่พระ ราชกรี วัดบวร นิเวศ แห่ง ๑ ที่หม่อม เจ้า ไชยิศ ถระทรง วัง แห่ง ๑ สุด แต่ความ สดวก ผู้ ที่ อยู่ หัวเมือง จะส่ง ตาม คลัง มณ ฑล คลัง จังหวัด ก็ได้ จะบัด บาญชีใน สิ้น เดือน มกราคม ก่อนถวาย พระเพลิง เมื่อ รวบรวม บาญชี แล้ว จะได้ ประกาศ รายนาม จำนวน เงินให้ ทราบ เพื่ออนุโมทนา

แจ้ง ความ มาณวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พระ พุทธศักราช ๒๔๖๔

พระยา จัตปาณี ศรี ศิลวิสุทธิ์

๑. ๙. ๖๔. ๑๕ ฉ. (๑๕ ร. ๑.)

แจ้งความ

ด้วย กระ ทรวง ยุติ ธรรม ได้ กำ หนด จะ สอบ ความ รู้ นัก เรียน กฎหมาย ภาค ที่ ๒ ใน วันที่ ๑๕—๑๖—๑๗—๑๘ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ตั้ง ต้น เวลา ๙ นาฬิกา ก่อน เที่ยง ทุก วัน ที่เนติบัณฑิตย์ สภา (ตึกใหม วิมศาล สนาม สถิตย์ ยุติธรรม) นัก เรียน คน ใด สมัค จะเข้า สอบ ได้ ให้มา ลง ชื่อ ที่ พนกงาน โรง เรียนกฎหมาย ภาย ใน วันที่ ๑๒ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๔

แจ้ง ความ มาณ วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน พระ พุทธศักราช ๒๔๖๔

(เซ็น) พระ ยาอิศรพันธุ์ โสภณ

๑ ๙ ๖๔ ๑๕ ฉ. (๑๕ ร. ๑.)

NATIONAL LIBRARY

นครพิษณุโลก

ร้าน ยี่ห้อ อ้องอิ่วกี่

ทุก ๆ ท่าน ย่อม ปรารถนา ความ สุขสมใจ หรือ เมื่อ ท่าน ต้องการ เช่น นี้แล้ว ควรหาใบ ชา ที่ ดี รับประทาน ร่างกาย ของ ท่าน ก็จะบริบูรณ์ ดี ปราศจาก โรคภัย เบียดเบียน เพราะ ชา ที่ ดีแล้ว เมื่อ ได้รับประทานอยู่เสมอ ๆ ย่อม ทำให้ ร่างกาย ของ ท่าน สบายบรบูรณ์ จะ รับ ประทาน อาหาร ก็ได้ มาก นอน ก็ สบาย หลับ สนิท ทั้ง เกิด กำลัง วังชาด้วย ข้าพเจ้า ได้ ตั้ง ร้าน จำหน่ายใบ ชา มา กว่า ๒๐ ปี แล้ว มี มหาชน แล ท่าน ผู้ ดี โดยมาก ชอบ รับ ประทาน ใบ ชา ที่ ร้าน ข้าพเจ้า เสมอ เพราะราคาที่ ขาย ก็ถูก กว่าร้านอื่น ๆ แล รสชาด ของ ชา ก็ มิได้ เปลี่ยน เหมือนร้าน อื่น ๆ ถ้า ท่าน ต้อง การ ใบ ชา ที่ มี รสชาด อันดี แท้ รับ ประทาน เพื่อ ให้ร่างกายของ ท่าน บริบูรณ์ ภูตุขึ้น ขอเชิญท่าน ตรงไป ซื้อใบ ชา ที่ ยี่ห้อ อ้องอิ่วกี่ ตำบลอี่กัก เสาชิงช้า ตึก หมาย เลข ๑๗ เบอร์ ห้องที่ ๒๗๒—๒๗๙ แล้ว ท่าน จะ ได้รับ ใบ ชา ที่ ดีทั้งราคา ก็ ย่อม เยาว์ ไม่ แพง กว่า ที่อื่น ๆ เลย แม้ ท่านจะต้อง การใบชา ชนิดใด ราคา เท่าใด ห้าม ข้าพเจ้า จะ มิให้ ท่านตามประสงค์ทุก ๆ อย่าง โดยมิได้ คิดเลี้ยงจะ เป็นชนิด บุ๊ยี, กังง, ชนเขย, อย่าใดก็ได้ ขอข้าพเจ้า รับรองว่า ชา ที่ร้าน ข้าพเจ้า เสมอกับใบชาที่ได้จากเมืองจีนมาจากเมืองเดิมใบแท้ เมื่อรสชาดอันดี ทั้งนั้น เพราะที่ร้านข้าพเจ้าได้มีใบชาที่ส่งมาจาก เมืองจีนทุก ๆ เที่ยวเมอมิได้ขาด ร้านข้าพเจ้าจะ ไม่ขาย ใบชาที่เก่าแก่เหม็น ตามชายให้ แก่ ท่าน เลย ที่เดียว ขอ ใบชา ที่ ท่าน ซื้อ ไปนั้น ถ้าท่านรับประทาน มีรส แล กลิ่นไม่ ตรง กับ ความประสงค์ ของ ท่านแล้ว เมื่อไม่ ถูกปาก จะเคืนสมควรใช่ แล้ว ท่านจะ นำ ใบชา นั้นมาเปลี่ยน เอาชนิด ที่ ต้อง การ ที่ร้อ ที่ ตลาดใบ ก็ได้ ข้าพเจ้า มีความ ยินดี ที่ จะ ปฏิบัติตาม ประสงค์ ของท่าน อนึ่งถ้า ท่านจะ ต้องการใช้ ใบชา มากใน รั่วคราว หรือจะให้ส่งแก่ท่านณะที่ใดตำบลใดในกรุงเทพฯ เสมอๆ ไป ตามสมควร แล้ว ข้าพเจ้า มี ความ ยินดีที่ จะ ส่งให้ ท่าน ตาม ประสงค์ โดย มิได้ คิดเอาค่า ส่งหรือค่า พาหนะใด ๆ ทั้ง หมด และราคา ก็ ย่อม เยาว์ ลง อีก ด้วย

นายเบี้ยน จ้าของร้านใบชายี่ห้ออ้องอิ่วกี่ ตำบล อี่กัก เสาชิงช้า ห้อง เบอร์ ๒๗๗—๒๗๙ ผู้เดียว

ถ. ๑๑/๔/๑๕ ๓. ป.

แจ้งความประกาศ
ราคา ซื้อสิ่งของ เข้ารัฐการ
ประจำปี ๒๔๖๔-๒๔๖๕

ท่านจะต้องการทำสัญญาซื้อของใช้ราชการตามกรมกองในกรมทหารบกที่ ๑ รัชกาลปัจจุบัน ตั้งแต่วันที่ ๑ เดือนมกราคม พ.ศ. ๒๔๖๔ ถึงวันที่ ๓๑ เดือนธันวาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ ถ้าต้องการ ขาย ให้ยื่นราคา ดังนี้

๑ ข้าวสาร หุงเยี่ยงทหารตามตัวอย่างของผู้ขายที่จะนำมาให้ กรรมการพิจารณา หนัก ๖๐ กิโลกรัม เท่ากับ ๑ หาบ ราคาเท่าใด

๒ ข้าวเปลือกตามตัวอย่าง ของ ผู้ขายที่จะนำมา ให้ กรรมการพิจารณา หนัก ๖๐ กิโลกรัม เท่า กับ ๑ หาบ ราคา เท่าใด

๓ รำ ตามตัวอย่าง ที่ผู้ ขายจะนำมาให้ กรรมการ พิจารณา หนัก ๖๐ กิโลกรัม เท่ากับ ๑ หาบราคา เท่าใด

๔ ไม้แสม ขนาด ใด ราคาเท่าใด

๕ ถ่านบรรจุเร่งเป็นขนาดวัดกำลังทางกว้าง ผ่าศูนย์กลาง ปาก ๗๐ เซนต์ ก้น ๖๕ เซนต์ ลึก ๑๖ เซนต์ นับ ๒ เร่ง เป็น ๑ หาบ ราคาเท่าใด

๖ หญ้าสด ฟ่อนขนาด ใด ราคา เท่าใด

ทั้งนี้ ต้อง บอก ให้ ชัดเจน แจ้งทุกอย่าง ให้ ยื่นใบ ประกวดราคา ระหว่างวันที่ ๑๕ ถึง ๒๐ ธันวาคม นี้ ในเวลา เปิดที่ทำการ ต่อเจ้า พนักงาน ฝ่าย สมุห์บาญชี กรมทหารบกที่ ๑ ราชพระองค์ (ประมูลลับ) ในใบ ประกวดราคานั้น ต้องบอกตำบลบ้านเลขหมายโดยชัดเจน ถ้ามีโทรศัพท์ต้องบอกเลขหมายด้วย ขอสัญญาแลจำนวนสิ่งของ เมื่อ ต้องการ ทราบ จะ ตรวจดูได้จาก เจ้า พนัก งาน ดังกล่าวแล้วนั้น

อนึ่ง กรรม การมีอิศรีที่จะ เลือกแลตกลงทำ สัญญา ซื้อกับ ท่าน ผู้ซึ่ง กรรมการได้พิจาร ณา เห็นเหตุการณ์ อันเป็น ที่ พอใจแลมีเหตุ ผลเชื่อได้ว่า จะเป็น ประโยชน์ต่อ ราช การ นั้นเสมอ (โดยคำ เห็นของกรรม การ)

(ลงพระนาม) นาย พอ ตรี อัษฎาะศิ
ประธานกรรมการ

๒ ๙ ๖๔ ๑๕๑. (๑๖ ธ. ค.)

จ ให้รางวัล

คณะ พ่อค้า นคร ราชสีมา ขอแจ้งความให้ ทราบว่า เมื่อ วันที่ ๒๙ เดือนกันยายน ร้านค้าขาย ยี่ห้อเบงไหได้ฝากสินค้าไปให้ ยี่ห้อ เอี่ยมสุน ในนั้นมี แพรต่วน ๑๕ ไม้ ผ้าปั้น ๒๐ ไม้ ขณะ ท่านเข้า รถดู้ได้ มีผู้ รู้ เห็น อยู่ พร้อมและเมื่อ คราว ที่ จะเปิดดู้ได้ ตรวจดู ตราเครื่องหมายก็ดีบริบูรณ์ แต่ครั้นขนอกมาแพรต่วน กับผ้าปั้น ต้องรายได้ หายไปหมด ครั้นเมื่อวันที่ ๑๐ เดือนตุลาคม ร้านค้าขาย ยี่ห้อโต้ลี่ สวดได้ ฝากสินค้าให้ ยี่ห้อโต้ลี่ คือ ชนิด ผ้าคราวิงห์ เจ็ดสอก ๑๐ กูลี่ ด้วย กันมัด เป็น ห่อ หนึ่งโดย เหตุ ที่มีคนมาแต่ไกล ของจี่ ของยี่ห้อ โต้ลี่ ถูกทิ้งคงไว้ ของ ยี่ห้อเอี่ยมสุน ฝากจึงรถดู้ ของอ ยี่ห้อเอี่ยมสุนทั้ง มี พอค้าแรกได้ฝาก ผ้าชนิด ๗ สอกตรามือ ๕ กูลีไม่ให้ ยี่ห้อ เอี่ยมสุน ด้วย ครั้น เมื่อรถดู้ ถึงโคงราช ได้ตรวจ ดูตรา ผนึก และ กุญแจประตู ก็ดี อยู่ พร้อม แต่ผ้า ที่ กล่าวของยี่ห้อ สองราย นี้ได้ หายไป สิ้น ทั้ง แพรต่วน ของ ยี่ห้อเอี่ยมสุน ยัง หายไป อีก ๑๐ ไม้ด้วย ไม่ทราบ ว่า ผู้ร้าย มันได้ กระทำโจรกรรมโดย วิธีใด เรื่องนี้ เจ้า ทุกข์ได้ แจ้งความไว้ ต่อเจ้าน่าที่ แล้ว ถ้าท่านผู้ หนึ่ง ผู้ใด ทราบ เบาะแส ของอ้าย ผู้ร้ายและ นำความ มาแจ้งให้ ข้าพเจ้าทราบแล้ว ข้าพเจ้า มีความ ยินดี จะให้เงิน ๒๐๐ บาท รางวัล แก่ ท่าน

คณะ พ่อค้า จีนนคร ราชสีมา
ยี่ห้อ จิบเซียง กงเก็ง

๑๙ ๙ ๖๑ ๑ ค.